

MANUAL VALVES CATALOGUE



> STANDARDS

Astore ball valves are manufactured according to the following standards:

- ISO metric solvent weld series to ISO 727, EN 1452/4, complying with pipes to ISO 161/1, EN 1452/2
- BS solvent weld series to BS 4346/1, complying with pipes to BS 3506, BS 3505
- BSP threaded series to UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21

La produzione di valvole a sfera Astore segue i seguenti standard:

- Serie per giunzione ISO metrica per incollaggio secondo ISO 727, EN 1452/4, accoppiabili con tubazioni conformi a ISO 161/1, EN 1452/2
- Serie per giunzione BS per incollaggio secondo BS 4346/1, accoppiabili con tubazioni conformi a BS 3506, BS 3505
- Serie per giunzione filettata BSP secondo UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21

Die Produktion der Kugelventile von Astore entspricht folgenden Standards:

- Serie für metrische Klebeverbindung ISO gemäß ISO 727, EN 1452/4, verbindbar mit Rohren gemäß ISO 161/1, EN 1452/2
- Serie für Klebeverbindung BS gemäß BS 4346/1, verbindbar mit Rohren gemäß BS 3506, BS 3505
- Serie für Schraubverbindung BSP gemäß UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21

La production des vannes Astore est conforme aux standards suivants:

- Série des joints ISO métrique pour collage selon ISO 727, EN 1452/4, pouvant être accouplés aux tuyaux conformes aux normes ISO 161/1, EN 1452/2
- Série des joints BS pour collage selon BS 4346/1, pouvant être accouplés aux tuyaux conformes aux normes BS 3506, BS 3505
- Série des joints filetés BSP selon UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21

La producción de válvulas de bola Astore cumple con las siguientes normas:

- Serie unión ISO métrica para encolar según ISO 727, EN 1452/4, aptas para tuberías conformes a ISO 161/1, EN 1452/2
- Serie unión BS para encolar según BS 4346/1, aptas para tuberías conformes a BS 3506, BS 3505
- Serie rosca BSP según UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21

> COMPANY APPROVAL

Italian Institute of Plastics (IIP) has attested the conformity of Astore production system to norm UNI EN ISO 9001 (certificate N° 354). Astore has obtained the certification ISO 14001 of his own Environmental Management System. This means how this company is involved in diminishing the impact of his own activities on atmosphere according to norm ISO 14001:2004. This implies an improvement of the production process with an efficiency increase, the substantial reduction of the energetic consumption and the optimization of the refusals. The certificate testifies a further step towards a better qualitative standard.

L'Istituto Italiano dei Plastici (IIP) ha ufficialmente attestato la conformità del sistema di qualità di "A.V.F. Astore Valves and Fittings srl" alla norma UNI EN ISO 9001 per l'attività di stampaggio ad iniezione di raccordi e parti di valvole in materiali termoplastici e assemblaggio di valvole.

Astore ha ottenuto la certificazione ISO 14001 del proprio Sistema di Gestione Ambientale, inteso come tutto quanto è in potere dell'azienda per minimizzare l'impatto delle proprie attività sull'ambiente seguendo i requisiti della norma ISO 14001:2004.

Questo implica un miglioramento del processo produttivo con un incremento di efficienza, la riduzione sostanziale dei consumi energetici e l'ottimizzazione della gestione rifiuti. Il certificato testimonia un ulteriore passo avanti nell'innalzamento dello standard qualitativo aziendale.



SISTEMA DI GESTIONE
UNI EN ISO 9001 CERT. N° 354
UNI EN ISO 14001 CERT. N° 129

> CE

The Astore valves follow the Directive of the European Parliament PED 97/23/CE regarding pressure equipment and are produced according to UNI EN ISO 16135.

The sheet here attached shows the classification of the family valves, which are marked CE (in self-certification), or CE 1115 (under approval of Notified Body).

Le valvole Astore seguono la Direttiva del Parlamento Europeo PED 97/23/CE relativa alle attrezzature a pressione e sono prodotte in conformità alla norma UNI EN ISO 16135.

Nella tabella a fianco vengono descritte le classificazioni delle varie famiglie di valvole, che sono marcate CE (in regime di auto-certificazione), o CE 1115 (soggette a sorveglianza da parte di Organismo di Controllo Notificato).

Valves family	Mark
420	CE
426	CE
322	CE
302	CE
303	CE
724	CE 1115
111	CE 1115
930	CE 1115
800	CE 1115
VFO	CE 1115
VSA	CE 1115
VNR	CE 1115

>	420	NEW BALL VALVE FOR WATER SUPPLY SYSTEMS AND SWIMMING POOLS NUOVA VALVOLA PER TRASPORTO ACQUA E PER PISCINE KUGELVENTIL FÜR WASSERBEFÖRDERUNG UND SCHWIMMBÄDER VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR LE TRANSPORT DE L'EAU ET POUR PISCINES VÁLVULA DE BOLA PARA TRASPORTAR AGUA Y PARA PISCINAS.....	new new new	6
>	930	3-WAY BALL VALVE VALVOLA A SFERA A 3 VIE 3-WEGE-KUGELHAHN ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE A 3 VOIES VALVULA DE 3 VIAS.....	new new new	8
>	426	BALL VALVE FOR WATER WITH PE UNION ENDS VALVOLA A SFERA CON CODOLO IN PE KUGELVENTIL MIT ANSCHLÜSSTEILEN AUS PE VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE AVEC COLLETS EN PE VÁLVULA DE BOLA CON MANGUITOS EN PE.....	new new new	10
>	334	BALL VALVE FOR WATER SUPPLY SYSTEMS SWIMMING POOLS - COMPRESSION FITTING JUNCTION VALVOLA PER TRASPORTO ACQUA E PER PISCINE CONNESSIONE CON GIUNTO A COMPRESSIONE KUGELVENTIL ZUR WASSERBERFORDERUNG UND SCHWIMMBADER-DRUCKANSCHLUSS VANNE À BILLE POUR TRANSPORT DE L'EAU ET PISCINES - VERSION JOINT À COMPRESSION VÁLVULA DE BOLA PARA TRANSPORTAR AGUA Y PARA PISCINAS CON JUNTA DE COMPRESIÓN.....		11
>	724	NEW PVC BALL VALVE FOR PROCESSING PLANTS NUOVA VALVOLA IN PVC PER IMPIANTI DI PROCESSO NEUES KUGELVENTIL AUS PVC FÜR VERFAHRENTÉCHNIK NOUVELLE ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC POUR INSTALLATIONS DE PROCESS NUEVA VÁLVULA DE BOLA EN PVC PARA INSTALACIONES DE PROCESAMIENTO.....	new new new	12
>	111	BALL VALVE FOR INDUSTRIAL APPLICATION VALVOLA A SFERA PER INDUSTRIA KUGELVENTIL FÜR INDUSTRIELLE ANWENDUNGEN VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR APPLICATION INDUSTRIELLE VÁLVULA DE BOLA PARA APLICACIONES INDUSTRIALES.....		14
>	322	BALL VALVE FOR IRRIGATION AND WATER SUPPLY SYSTEMS VALVOLA A SFERA PER IRRIGAZIONE E PER TRASPORTO ACQUA KUGELVENTIL FÜR BEWÄSSERUNG UND WASSERBEFÖRDERUNG VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR L'IRRIGATION ET POUR LE TRANSPORT DE L'EAU VÁLVULA DE BOLA PARA RIEGO Y PARA TRASPORTAR AGUA.....		16
>	302	BALL VALVE FOR IRRIGATION AND WATER SUPPLY SYSTEMS (SINGLE UNION) VALVOLA A SFERA PER IRRIGAZIONE E PER TRASPORTO ACQUA (MONOGHIERA) KUGELVENTIL FÜR BEWÄSSERUNG UND WASSERBEFÖRDERUNG (EINFACH-ÜBERWURFMUTTER) VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR L'IRRIGATION ET POUR LE TRANSPORT DE L'EAU (SIMPLE UNION) VÁLVULA DE BOLA PARA RIEGO Y PARA TRASPORTAR AGUA (UNA CORONA).....		18

>	303	
	BALL VALVE FOR IRRIGATION AND WATER SUPPLY SYSTEMS (SINGLE UNION)	
	VALVOLA A SFERA PER IRRIGAZIONE E PER TRASPORTO ACQUA (MONOGHIERA)	
	KUGELVENTIL FÜR BEWÄSSERUNG UND WASSERBEFÖRDERUNG (EINFACH-ÜBERWURFMUTTER)	
	VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR L'IRRIGATION ET POUR LE TRANSPORT DE L'EAU (SIMPLE UNION)	
	VÁLVULA DE BOLA PARA RIEGO Y PARA TRASPORTAR AGUA (UNA CORONA)	20
>	305	
	BALL VALVE FOR IRRIGATION SYSTEMS	
	VALVOLA A SFERA PER IRRIGAZIONE	
	KUGELVENTIL FÜR BEWÄSSERUNG	
	VANNE À TOURNANT SPHÉRIQUE POUR L'IRRIGATION	
	VÁLVULA DE BOLA PARA RIEGO	21
>	335	
	BALL VALVE FOR IRRIGATION SYSTEMS-COMPRESSION FITTING JUNCTION	
	VALVOLA A SFERA PER IRRIGAZIONE CONNESSIONE CON GIUNTO A COMPRESSIONE	
	KUGELVENTIL ZUR BEWÄSSERUNG-DRUCKANSCHLUSS	
	VANNE À BILLE POUR L'IRRIGATION - VERSION JOINT À COMPRESSION	
	VÁLVULA DE BOLA PARA RIEGO CON JUNTA DE COMPRESIÓN	22
>	800	
	BUTTERFLY VALVE FOR WATER SUPPLY SYSTEMS	
	VALVOLA A FARFALLA PER TRASPORTO ACQUA	
	ABSPERRKLAPPE FÜR WASSERBEFÖRDERUNG	
	VANNE À PAPILLON POUR LE TRANSPORT DE L'EAU	
	VÁLVULA DE MARIPOSA PARA TRANSPORTE DE AGUA	23
>	VFO	
	BALL FOOT VALVE	
	VALVOLA DI FONDO	
	BODEN-KUGELVENTIL	
	CLAPET ANTI-RETOUR DE PIED	
	VÁLVULA DE FONDO DE BOLA	26
>	VSA	
	BALL AIR-RELEASE VALVE	
	VALVOLA PER SFOGO ARIA	
	KUGELVENTIL FÜR ENTLÜFTUNG	
	VENTOUSE SPHÉRIQUE	
	VÁLVULA DE BOLA PARA SALIDA AIRE.....	28
>	VNR	
	SPRING CHECK VALVE	
	VALVOLA DI NON RITORNO A MOLLA	
	FEDERBELASTETES RÜCKLAUFSPERRVENTIL	
	VANNE DE RETENUE À RESSORT	
	VÁLVULA ANTIRRETORNO CON MUELLE.....	30
>	CLP	
	WAFER CHECK VALVE	
	VALVOLA A CLAPET	
	RÜCKSCHLAGKLAPPEN	
	CLAPET DE RETENUE À BATTANT	
	VÁLVULA DE CLAPETA	32
	ACCESSORIES	
	ACCESSORI	
	ZUBEHÖR	
	ACCESSOIRES	
	ELEMENTOS ACCESORIOS	33

> 420

NEW PVC BALL VALVE NUOVA VALVOLA A SFERA IN PVC NEUES KUGELVENTIL AUS PVC
ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC NUEVA VÁLVULA DE BOLA EN PVC



420
WATER^{ATTRACTION}

New grey PVC ball valve dedicated to swimming pools and water supply systems, true union, provided with adjustable support, round ball. EPDM seals, PE ball seats.

Operating pressure PN 16 at 20° C. Version available: ISO metric (1V420) and BS standard (3V420) plain solvent weld socket, BSP Threaded Socket (1V421). Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS, NPT) upon request.

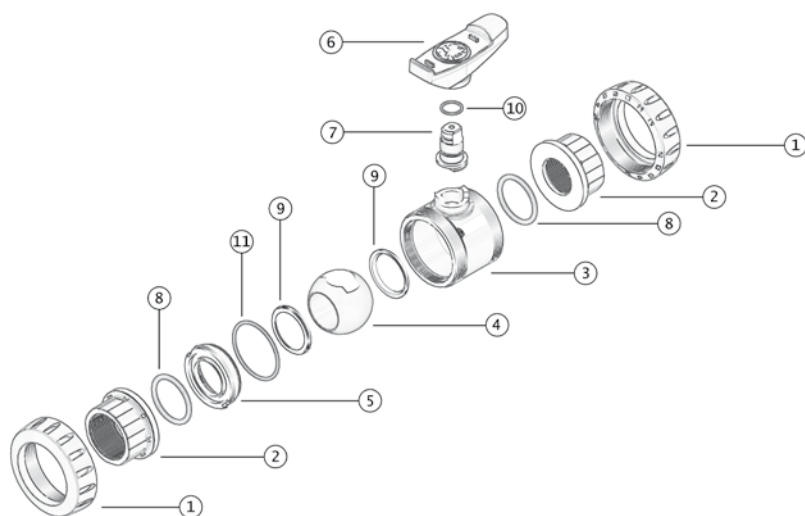
Nuova valvola a sfera in PVC grigio per piscine e per trasporto acqua, bighiera a smontaggio radiale con supporto regolabile, sfera tonda. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE.

Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versione disponibile per incollaggio femmina ISO metrico (1V420) e BS standard (3V420), filettata femmina BSP (1V421). Su richiesta possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS, NPT).

Neues Kugelventil aus grauem PVC für Schwimmbäder, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, auf der runder Kugel befindet sich ein verstellbares Lager. Dichtungen sind aus EPDM, Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C, Verfügbare Ausführung für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V420) und BS Standard (3V420) Innengewinde BSP (1V421). Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS, NPT) möglich.

Nouvelle Robinet 1/4 de tour à bille en PVC gris pour les piscines et pour le transport de l'eau avec double anneaux à démontage radial avec support réglable sur sphère ronde. Joints en EPDM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Version disponible pour collage femelle ISO métrique (1V420) et BS standard (3V420), filetage femelle BSP (1V421). Sur demande possibilité d'executions dans d'autres standards internationaux (ASTM, JIS, NPT).

Válvula de bola en PVC gris para piscinas y para transportar agua, doble tuerca con desmontaje radial, soporte regulable sobre esfera redonda. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versión disponible para encolar hembra ISO métrica (1V420) y BS standard (3V420), rosca hembra BSP (1V421). Posibilidad de realización bajo pedido según otras normas internacionales (ASTM, JIS, NPT).



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	junta	EPDM	2
9	ball seat	sede sfera	Kugeldichtung	siège	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
11	radial O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	junta	EPDM	1

420 <

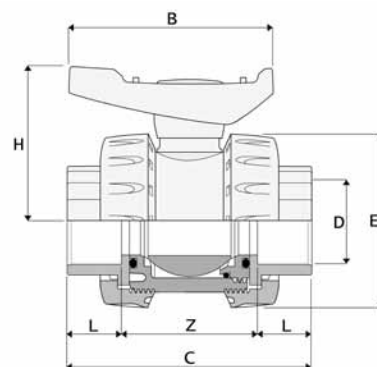
NEW PVC BALL VALVE NUOVA VALVOLA A SFERA IN PVC NEUES KUGELVENTIL AUS PVC
ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC NUEVA VÁLVULA DE BOLA EN PVC

1V420 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
16	10	14	54	82	53	51	66	150	1V.420.016.00	90
20	15	16	50	82	53	51	66	145	1V.420.020.00	90
25	20	19	53	91	62	59	77	220	1V.420.025.00	60
32	25	22	59	103	71	66	88	315	1V.420.032.00	40
40	32	26	68	120	84	77	102	505	1V.420.040.00	22
50	40	31	77	139	98	87	117	725	1V.420.050.00	15
63	50	38	98	174	117	105	140	1245	1V.420.063.00	8

> GRANDI DIAMETRI 1V324

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
75	65	44	142	230	168	151	212	3400	1V.324.750.00W	3
90	80	51	142	244	168	151	212	3500	1V.324.900.00W	3
110	100	61	162	284	210	178	212	5900	1V.324.110.00W	2

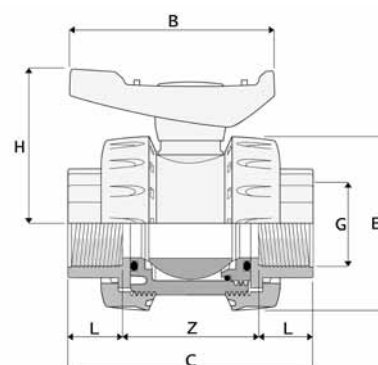


1V421 <

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	56	82	53	51	66	150	1V.421.016.00	90
1/2"	15	17	56	90	53	51	66	145	1V.421.020.00	90
3/4"	20	19	55	93	62	59	77	225	1V.421.025.00	60
1"	25	22	66	110	71	66	88	320	1V.421.032.00	40
1 1/4"	32	24	79	127	84	77	102	515	1V.421.040.00	22
1 1/2"	40	24	83	131	98	87	117	735	1V.421.050.00	15
2"	50	29	103	161	117	105	140	1260	1V.421.063.00	8

> GRANDI DIAMETRI 1V325

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
2 1/2"	65	33	164	230	168	151	212	3400	1V.325.750.00W	3
3"	80	36	172	244	168	151	212	3500	1V.325.900.00W	3
4"	100	42	200	284	210	178	212	5900	1V.325.110.00W	2

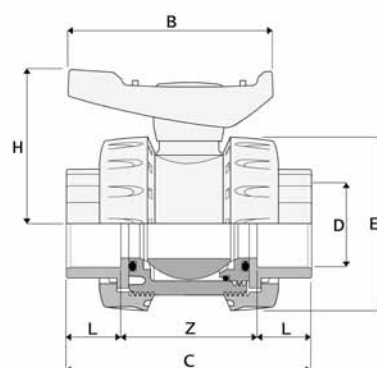


3V420 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	52	82	53	51	66	150	3V.420.016.00	90
1/2"	15	17	48	82	53	51	66	145	3V.420.020.00	90
3/4"	20	19	53	91	62	59	77	220	3V.420.025.00	60
1"	25	22	59	103	71	66	88	315	3V.420.032.00	40
1 1/4"	32	26	68	120	84	77	102	505	3V.420.040.00	22
1 1/2"	40	31	77	139	98	87	117	725	3V.420.050.00	15
2"	50	38	98	174	117	105	140	1245	3V.420.063.00	8

> GRANDI DIAMETRI 3V324

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
2 1/2"	65	44	142	230	196	151	212	3400	3V.324.750.00W	3
3"	80	51	142	244	196	151	212	3500	3V.324.900.00W	3
4"	100	61	162	284	239	178	212	5900	3V.324.110.00W	2



> 930

3-WAY BALL VALVE VALVOLA A SFERA A 3 VIE 3-WEGE-KUGELHAHN ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE A 3 VOIES VALVULA DE 3 VIAS



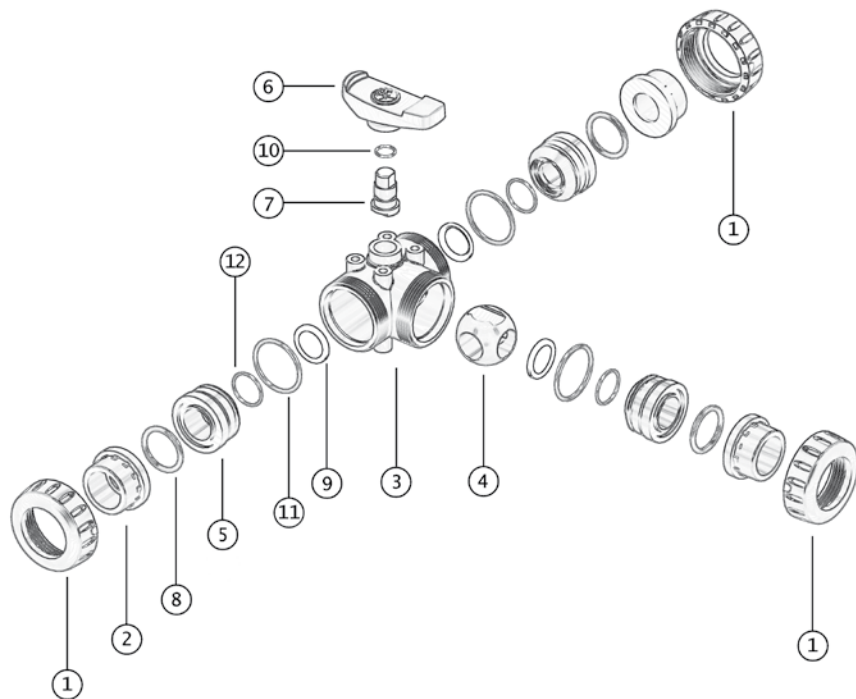
New 3-way ball valve in grey PVC used for diverting or mixing fluid. True union construction: allows the easy removal of the valve body from the system at all three connection points; T bore ball. O-rings in EPDM; ball seats in PTFE. Operating pressure PN 10 at 20° C. Versions available: ISO metric (1V930) and BS standard (3V930) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1V931). Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS, NPT) upon request.

Nuova Valvola a sfera in PVC grigio a tre vie di smistamento e miscelazione. Smontaggio radiale della valvola in tutti e tre gli attacchi, sfera a T. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PTFE. Pressioni di esercizio PN 10 a 20° C. Versione disponibile per incollaggio femmina ISO metrico (1V930), BS standard (3V930) e filettata femmina BSP (1V931). Su richiesta possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS, NPT).

Neues 3-Wege Kugelhahn für Misch- und Verteilfunktion geeignet. Radial lösbare Konstruktion: sie erlaubt den einfachen Ein und Ausbau an allen 3 Anschlußenden T-Bohrung. Dichtungen aus EPDM und Kugelsitze aus PTFE. Betriebsdruck: 10 bar bei 20° C. Verfügbare Ausführung für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V930) und BS Standard (3V930) Innengewinde BSP (1V931). Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS, NPT) möglich.

Nouvelle robinet à tournant sphérique à 3 voies en PVC gris, utilisée pour détourner ou mélanger la canalisation. Démontage radial des trois raccords-unions; sphère avec alésage en T. Joints d'étanchéité en EPDM, siege de la sphère en PTFE. Conditions de fonctionnement PN 10 à 20° C. Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1V930) et BS standard (3V930); filetage femelle BSP (1V931). Sur demande possibilité d'exécution dans d'autres standards internationaux (ASTM, JIS, NPT).

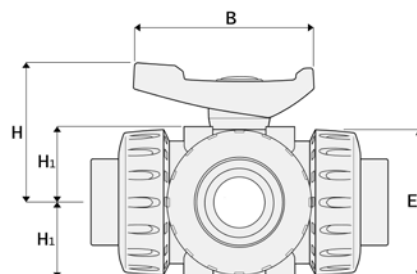
Nueva válvula de bola de tres vías usada para divertir o mezclar fluidos. Desmontaje radial: permite el retiro fácil del cuerpo de la válvula del sistema en los tres puntos de conexión. Juntas en EPDM, asientos de la bola en PTFE. Presión de trabajo PN 10 20° C. Versión disponible para encolar ISO métrica (1V930) y BS standard (3V930), roscada BSP (1V931).



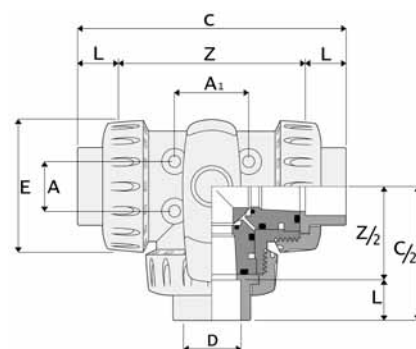
Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	3
2	union end	collarino	Anschlusssteil	collet	manguito	PVC-U	3
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support for ball seat	supporto guarnizione sfera	Dichtungsträger	support de la garniture sphère	suporte para junta bola	PVC-U	3
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	junta	EPDM	3
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	garniture sphere	junta asiento	PTFE	3
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	junta	EPDM	3
12	O-ring for ball seat	O-ring sotto PTFE	O-Ring für Kugeldichtung	O-ring pour garniture sphere	junta para junta asiento	EPDM	3

930 <

3-WAY BALL VALVE VALVOLA A SFERA A 3 VIE 3-WEGE-KUGELHAHN ROBINET A TOURNANT SPHERIQUE A 3 VOIES VALVULA DE 3 VIAS

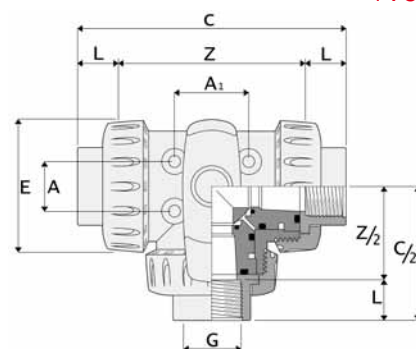


D	DN	H	B	E	L	Z	C	H1	A1	A	g	Ref.
20	15	52	66	53	16	76	108	27,5	24	24	245	1V.930.020.00
25	20	61	77	62	19	90	128	32,5	31	25	385	1V.930.025.00
32	25	68	88	71	22	100	144	36,5	40	27	560	1V.930.032.00
40	32	76	102	84	26	121	173	43	41	32	875	1V.930.040.00
50	40	91	117	98	31	135	197	51,5	53	28	1290	1V.930.050.00
63	50	107	140	117	38	167	243	59,5	58	35	2085	1V.930.063.00



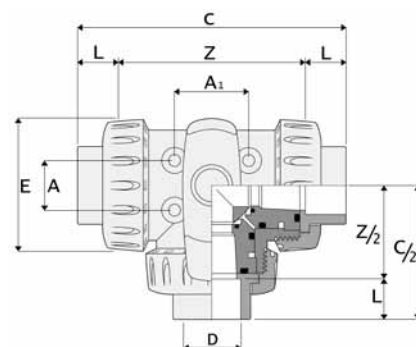
1V930 <

G	DN	H	B	E	L	Z	C	H1	A1	A	g	Ref.
1/2"	15	52	66	53	15	86	116	27,5	24	24	245	1V.931.020.00
3/4"	20	61	77	62	16	98	130	32,5	31	25	385	1V.931.025.00
1"	25	68	88	71	19	113	151	36,5	40	27	560	1V.931.032.00
1 1/4"	32	76	102	84	22	136	180	43	41	32	875	1V.931.040.00
1/2"	40	91	117	98	22	145	189	51,5	53	28	1290	1V.931.050.00
2"	50	107	140	117	26	178	230	59,5	58	35	2085	1V.931.063.00



1V931 <

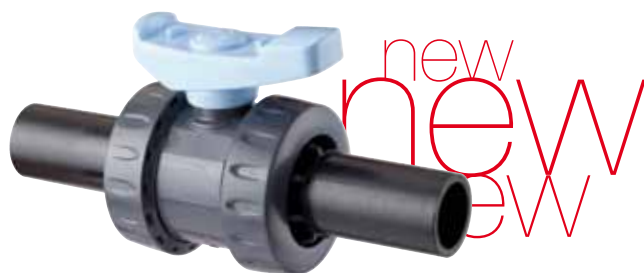
D	DN	H	B	E	L	Z	C	H1	A1	A	g	Ref.
1/2"	15	52	66	53	17	74	108	27,5	24	24	245	3V.930.020.00
3/4"	20	61	77	62	19	90	128	32,5	31	25	385	3V.930.025.00
1"	25	68	88	71	22	100	144	36,5	40	27	560	3V.930.032.00
1 1/4"	32	76	102	84	26	121	173	43	41	32	875	3V.930.040.00
1/2"	40	91	117	98	30	137	197	51,5	53	28	1290	3V.930.050.00
2"	50	107	140	117	36	171	243	59,5	58	35	2085	3V.930.063.00



3V930 <

> 426

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



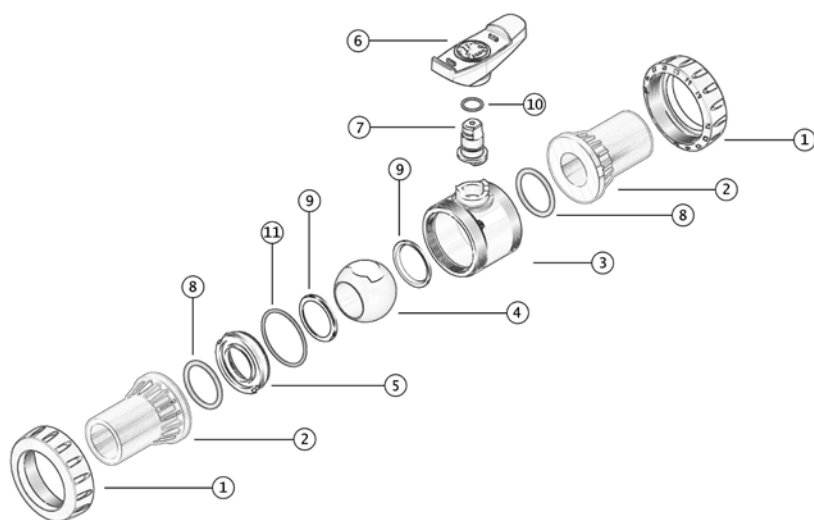
New grey PVC ball valve for water supply systems in PE pipes, true union, with adjustable support. EPDM seals, PE ball seats. Operating pressure PN 16 at 20° C. Version available provided with PE 100 SDR 11 union ends, for butt welding and electrofusion.

Nuova valvola a sfera in PVC grigio per connessioni con tubi in PE, bighiera a smontaggio radiale, con supporto regolabile. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Provista di codoli in PE 100 SDR 11 per giunzioni testa a testa e per elettrofusione.

Neues Kugelventil aus grauem PVC für PE Rohre, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, mit verstellbarem Lager. Dichtungen sind aus EPDM, Kugelsitze sind aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Verfügbare Ausführung mit einem Anschlussstiel aus PE 100 SDR 11 für Stumpfschweißen und Heizwendelschweißen.

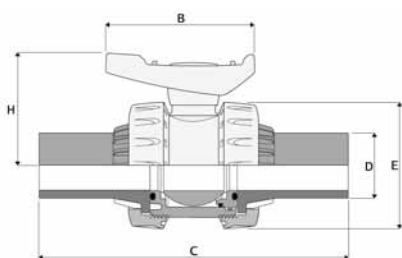
Nouvelle robinet 1/4 de tour à bille en PVC gris pour tuyaux en PE, double anneaux à démontage radial, avec support réglable sur sphère ronde. Joints en EPDM ou FPM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Version disponible avec collets en PE 100 SDR 11 pour la connection bout a bout et electrofusion.

Nueva válvula de bola en PVC gris para tubería en PE, dos tuercas, desmontaje radial, soporte regulable. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Version disponible con manguito en PE 100 SDR 11 para uniones tope a tope y electricas.



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlussstiel	collet	manguito	PE 100	2
3	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	2
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	2
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	jointe de la tige	junta eje	EPDM	1
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1

> 1V426



D	DN	C	E	H	B	g	Ref.
20	15	154	53	51	66	155	1V.426.020.00
25	20	186	62	59	77	230	1V.426.025.00
32	25	199	71	66	88	330	1V.426.032.00
40	32	217	84	77	102	530	1V.426.040.00
50	40	236	98	87	117	780	1V.426.050.00
63	50	268	117	105	140	1330	1V.426.063.00

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC

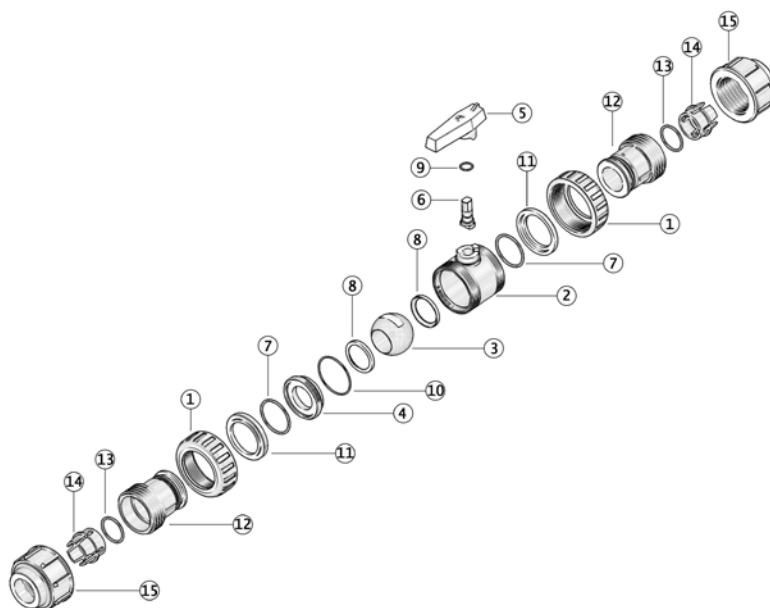
Grey PVC ball valve for water supply systems and swimming pools, true union, with adjustable support.
EPDM seals, PE ball seats. Operating pressure PN 16 at 20° C
provided with compression fitting junction to connect PE ISO metric pipes from both sides.

Valvola a sfera in PVC grigio per trasporto acqua e applicazione piscine, bighiera a smontaggio radiale, con supporto regolabile. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C provvista di giunto a compressione per connessione con tubi PE serie metrica da entrambi i lati.

Kugelventil aus grauem PVC für Wasserbeförderung und Schwimmbäder, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, mit verstellbarem Lager. Dichtungen aus EPDM, Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C Druckanschluss für die Verbindung mit PE-Rohren auf beiden Seiten.

Robinet 1/4 de tour à bille en PVC gris pour les installations de transformation, double anneaux à démontage radial, avec support réglable sur sphère ronde. Joints en EPDM ou FPM, sièges de la sphère en PE.
Pression d'exercice PN 16 à 20° C dotée de joint à compression pour raccordement métrique à des tuyaux PE sur le deux côtés.

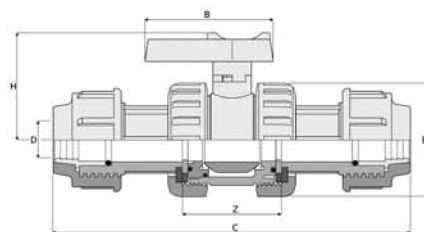
Válvula de bola en PVC gris para transportar agua y para piscinas, dos coronas, desmontaje radial, soporte regulable. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C con junta de compresión para conectar tubos metricos en PE en ambos lados del cuerpo de la válvula.



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	valve nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	body valve	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
3	ball valve	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
4	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
5	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
6	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
7	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	2
8	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PE	2
9	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
10	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1
11	split ring	anello aperto	Haltering	bague ouverte	anillo abierto	PVC-U	2
12	body compr. fitting	corpo giunto compr.	Gehaus (Klemm.)	corp du joint compr.	cuerpo junta de compr.	PVC-U	2
13	compr. fitting O-ring	O-ring giunto compr.	O-Ring (Klemm.)	O-ring du joint compr.	O-ring junta de compr.	NBR	2
14	clinching ring	anello di graffaggio	Klemmring	bague de serrage	anillo de cerrado	POM	2
15	compr. fitting nut	ghiera giunto compr.	Überwurfmutter (Klemm.)	ecrou du joint compr.	tuerca junta de compr.	PP	2

1V334 <

D	DN	C	E	H	B	Z	g	Ref.	Box
20	15	175	50	50	57	74	200	1V.334.200.00W	60
25	20	195	59	55	66	85	300	1V.334.250.00W	30
32	25	215	68	67	75	85	450	1V.334.320.00W	20



> 724

NEW PVC BALL VALVE NUOVA VALVOLA A SFERA IN PVC NEUES KUGELVENTIL AUS PVC
ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC NUEVA VÁLVULA DE BOLA EN PVC



724
HARDWORKING

New grey PVC ball valve for industrial applications and processing plants, true union provided of adjustable support, round ball. EPDM or FPM seals, ball seats in PTFE.

Operating pressure PN 16 at 20° C.

Versions available: ISO metric (1V724) and BS standard (3V724) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1V725).

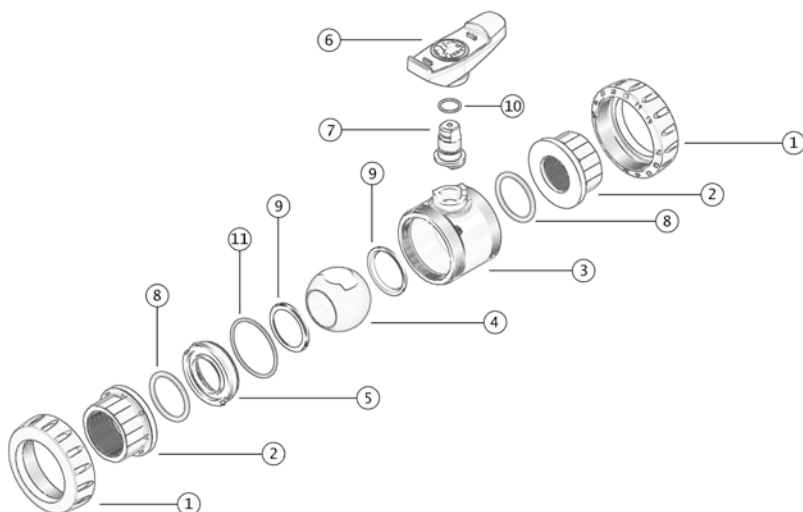
Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS, NPT) upon request.

Nuova Valvola a sfera in PVC grigio per applicazioni industriali e impianti di processo, bighiera a smontaggio radiale con supporto regolabile su sfera tonda. Guarnizioni in EPDM o FPM, sedi sfera in PTFE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1V724) e BS standard (3V724), filettata femmina BSP (1V725). Su richiesta, possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS, NPT).

Neues Kugelventil aus grauem PVC für industrielle Anwendungen und für Verfahrenstechnische Anlagen, auf der runder Kugel befindet sich ein verstellbares Lager. Dichtungen sind aus EPDM oder FPM, Kugelsitze aus PTFE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V724) und BS Standard (3V724), Innengewinde BSP (1V725) sind verfügbar. Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS, NPT) möglich.

Nouvelle Robinet 1/4 de tour à bille en PVC gris pour applications industrielles et pour les installations de transformation, avec support réglable sur sphère ronde. Joints en EPDM ou FPM, sièges de la sphère en PTFE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1V724) et BS standard (3V724), filetage femelle BSP (1V725). Sur demande, possibilité d'exécutions dans d'autres standards internationaux (ASTM, JIS, NPT).

Nueva Válvula de bola en PVC gris para aplicaciones industriales y instalaciones de procesamiento, con soporte regulable sobre esfera redonda. Juntas en EPDM o FPM, asiento de la bola en PTFE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versión disponible para encolar hembra ISO métrica (1V724) y BS standard (3V724), rosca hembra BSP (1V725). Posibilidad de realización bajo pedido según otras normas internacionales (ASTM, JIS, NPT).



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	junta	EPDM/FPM	2
9	ball seat	sede sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PTFE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM/FPM	1
11	radial O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	junta	EPDM/FPM	1

724 <

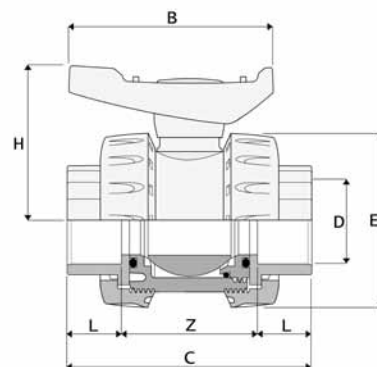
NEW PVC BALL VALVE NUOVA VALVOLA A SFERA IN PVC NEUES KUGELVENTIL AUS PVC
ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC NUEVA VÁLVULA DE BOLA EN PVC

1V724 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
16	10	14	54	82	53	51	66	150	1V.724.016.00	28
20	15	16	50	82	53	51	66	145	1V.724.020.00	28
25	20	19	53	91	62	59	77	220	1V.724.025.00	22
32	25	22	59	103	71	66	88	315	1V.724.032.00	18
40	32	26	68	120	84	77	102	505	1V.724.040.00	18
50	40	31	77	139	98	87	117	725	1V.724.050.00	8
63	50	38	98	174	117	105	140	1245	1V.724.063.00	6

> GRANDI DIAMETRI 1V311

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
75	65	44	142	230	168	151	212	3400	1V.311.750.00W	3
90	80	51	142	244	168	151	212	3500	1V.311.900.00W	3
110	100	61	162	284	210	178	212	5900	1V.311.110.00W	2

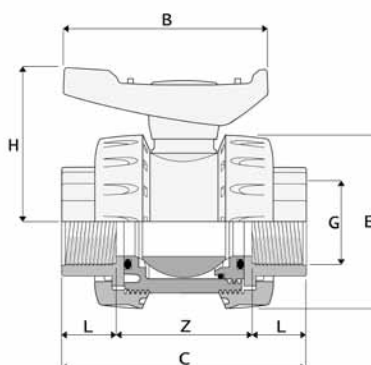


1V725 <

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	56	82	53	51	66	150	1V.725.016.00	28
1/2"	15	17	56	90	53	51	66	145	1V.725.020.00	28
3/4"	20	19	55	93	62	59	77	225	1V.725.025.00	22
1"	25	22	66	110	71	66	88	320	1V.725.032.00	18
1 1/4"	32	24	79	127	84	77	102	515	1V.725.040.00	18
1 1/2"	40	24	83	131	98	87	117	735	1V.725.050.00	8
2"	50	29	103	161	117	105	140	1260	1V.725.063.00	6

> GRANDI DIAMETRI 1V312

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
2 1/2"	65	33	164	230	168	151	212	3420	1V.312.750.00W	3
3"	80	36	172	244	168	151	212	3530	1V.312.900.00W	3
4"	100	42	200	284	210	178	212	5900	1V.312.110.00W	2

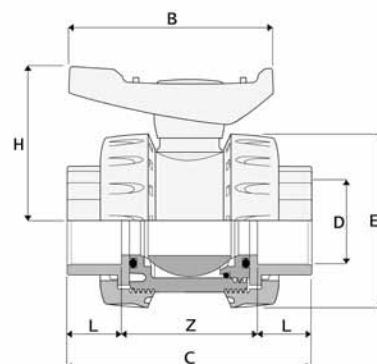


3V724 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	52	82	53	51	66	150	3V.724.016.00	28
1/2"	15	17	48	82	53	51	66	145	3V.724.020.00	28
3/4"	20	19	53	91	62	59	77	220	3V.724.025.00	22
1"	25	22	59	103	71	66	88	315	3V.724.032.00	18
1 1/4"	32	26	68	120	84	77	102	505	3V.724.040.00	18
1 1/2"	40	31	77	139	98	87	117	725	3V.724.050.00	8
2"	50	38	98	174	117	105	140	1245	3V.724.063.00	6

> GRANDI DIAMETRI 3V311

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
2 1/2"	65	44	142	230	168	151	212	3400	3V.311.750.00W	3
3"	80	51	142	244	168	151	212	3500	3V.311.900.00W	3
4"	100	61	162	284	210	178	212	5900	3V.311.110.00W	2



> 111

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



D 16 - 3/8"÷32 - 1"



D 40 - 1 1/4"÷63 - 2"

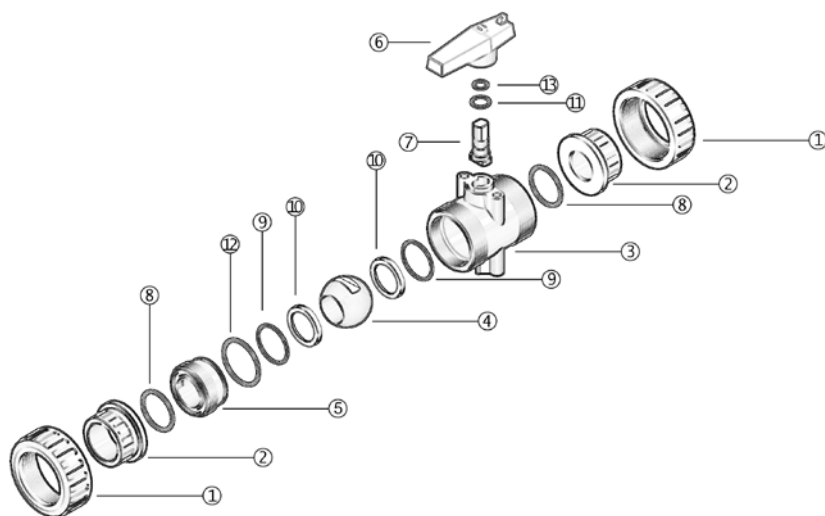
Grey PVC ball valve for industrial applications, true union, adjustable support, provided with seatings for actuator brackets and connections. EPDM or FPM seals, PTFE ball seats. Operating pressure PN16 at 20° C. Versions available: ISO metric (1V111) and BS standard (3V111) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1V112). Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS) upon request.

Valvola a sfera in PVC grigio per applicazioni industriali, bighiera, a smontaggio radiale, con supporto regolabile su sfera tonda. Provvista di alloggiamenti per staffaggio e collegamento attuatore. Guarnizioni in EPDM o FPM, sedi sfera in PTFE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1V111) e BS (3V111), filettata femmina BSP (1V112). Su richiesta, possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS).

Kugelventil aus grauem PVC für industrielle Anwendungen, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, auf der runder Kugel befindet sich ein verstellbares Lager und eine Aussparung zur Befestigung und Verbindung des Stellglieds. Dichtungen sind aus EPDM oder FPM, Kugelsitze aus PTFE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Verfügbare Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V111) und BS (3V111), Innengewinde BSP (1V112). Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS) möglich.

Robinet 1/4 tour à bille en PVC gris pour applications industrielles, double anneau à démontage radial, avec support réglable sur sphère ronde, doté de espace creux de fixation et raccordement de l'actionneur. Joints en EPDM ou FPM, sièges de la sphère en PTFE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1V111) et BS (3V111), filetage femelle BSP (1V112). Sur demande, possibilité d'exécutions dans tuerca autres standards internationaux (ASTM, JIS).

Válvula de bola en PVC gris para aplicaciones industriales, con doble corona de desmontaje radial, soporte regulable. Asiento para grapas y conexión para accionador. Juntas en EPDM o FPM, asiento de la bola en PTFE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versiones disponibles para encolar hembra ISO métrica (1V111) y BS (3V111), rosca hembra BSP (1V112). Posibilidad de realización bajo pedido según otras normas internacionales (ASTM, JIS).

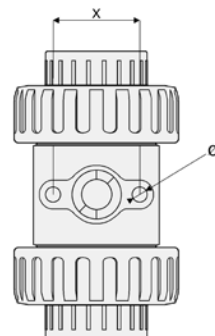


Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlusssteil	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM/FPM	2
9	seat O-ring	O-ring sotto PTFE	O-Ring	joint pour le siege	conjunto junta	EPDM/FPM	2
10	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PTFE	2
11	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM/FPM	1
12	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM/FPM	1
13	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM/FPM	1

111 <

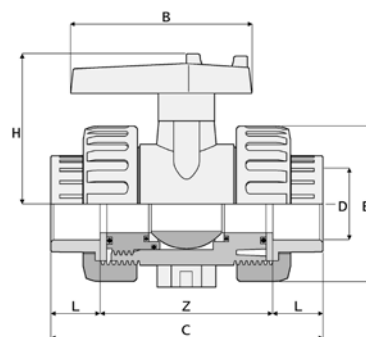
PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC

DN	X	Ø
10	31	5.5
15	31	5.5
20	31	5.5
25	40	6.5
32	45	8
40	50	8
50	50	8



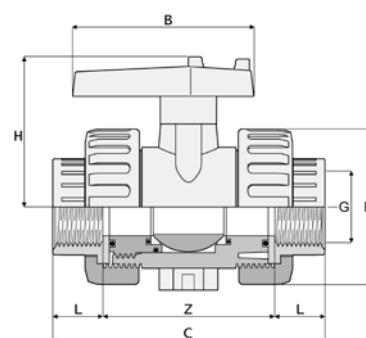
1V111 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref. EPDM	Ref. FPM	Box
16	10	14	69	97	47	45	66	160	1V.111.160.00H	1V.111.160.10H	45
20	15	16	70	102	47	45	66	160	1V.111.200.00H	1V.111.200.10H	45
25	20	19	82	120	57	55	78	260	1V.111.250.00H	1V.111.250.10H	22
32	25	22	87	131	68	67	86	390	1V.111.320.00H	1V.111.320.10H	18
40	32	26	98	150	86	83	100	655	1V.111.400.00H	1V.111.400.10H	10
50	40	31	101	163	98	91	110	940	1V.111.500.00H	1V.111.500.10H	8
63	50	38	121	197	122	111	130	1730	1V.111.630.00H	1V.111.630.10H	8



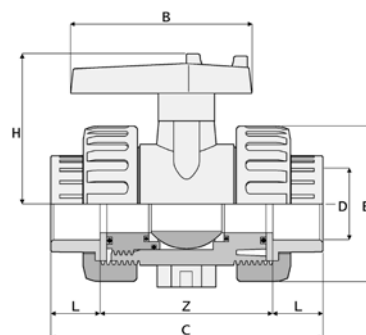
1V112 <

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref. EPDM	Ref. FPM	Box
3/8"	10	13	72	98	47	45	66	160	1V.112.160.00H	1V.112.160.10H	45
1/2"	15	17	68	102	47	45	66	160	1V.112.200.00H	1V.112.200.10H	45
3/4"	20	19	82	120	57	55	78	260	1V.112.250.00H	1V.112.250.10H	22
1"	25	22	92	136	68	67	86	400	1V.112.320.00H	1V.112.320.10H	18
1 1/4"	32	24	107	155	86	83	100	670	1V.112.400.00H	1V.112.400.10H	10
1 1/2"	40	24	110	158	98	91	110	940	1V.112.500.00H	1V.112.500.10H	8
2"	50	29	132	190	122	111	130	1720	1V.112.630.00H	1V.112.630.10H	8



3V111 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref. EPDM	Ref. FPM	Box
3/8"	10	15	67	97	47	45	66	160	3V.111.160.00H	3V.111.160.10H	45
1/2"	15	17	68	102	47	45	66	160	3V.111.200.00H	3V.111.200.10H	45
3/4"	20	19	82	120	57	55	78	260	3V.111.250.00H	3V.111.250.10H	22
1"	25	22	87	131	68	67	86	390	3V.111.320.00H	3V.111.320.10H	18
1 1/4"	32	26	98	150	86	83	100	655	3V.111.400.00H	3V.111.400.10H	10
1 1/2"	40	31	101	163	98	91	110	940	3V.111.500.00H	3V.111.500.10H	8
2"	50	38	121	197	122	111	130	1730	3V.111.630.00H	3V.111.630.10H	8



> 322

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



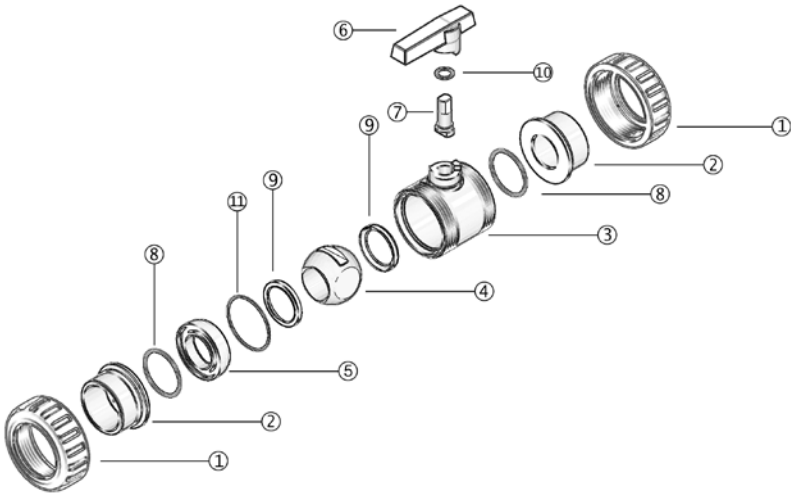
Grey PVC ball valve for water irrigation and supply systems, true union, free support. EPDM seals, PE ball seats. Operating pressure PN 16 at 20° C up to D 63-2", PN 10 at 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 at 20° C D 110-4". Versions available: ISO metric (1V322) and BS standard (3V322) plain solvent weld socket; BSP threaded female socket (1V321).

Valvola a sfera in PVC grigio per irrigazione e per trasporto acqua, bighiera a smontaggio radiale, con supporto libero. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C fino al D 63-2", PN 10 a 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 a 20° C D 110-4". Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1V322) e BS standard (3V322), filettata femmina BSP (1V321).

Kugelventil aus grauem PVC zur Bewässerung und zur Wasserbeförderung, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, mit freiem Lager. Dichtungen aus EPDM, Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C bis Durchm. 63-2", PN 10 bei 20° C Durchm. 75-2 1/2" 90-3", PN 6 bei 20° C Durchm. 110-4". Verfügbare Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V322) und BS standard (3V322), Innengewinde BSP (1V321).

Robinet 1/4 de tour à bille en PVC gris pour les installations de transformation, double anneaux à démontage radial, avec support réglable sur sphère ronde. Joints en EPDM ou FPM, sièges de la sphère en PTFE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C jusqu'à D 63-2", PN 10 à 20° C du D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 à 20° C D 110-4". Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1V322) et BS standard (3V322), filetage femelle BSP (1V321).

Válvula de bola en PVC gris para riego y para transportar agua, doble tuerca con desmontaje radial, soporte libre. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C hasta el D 63-2", PN 10 a 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 a 20° C D 110-4". Versiones disponibles para encolar hembra ISO métrica (1V322) y BS standard (3V322), rosca hembra BSP (1V321).



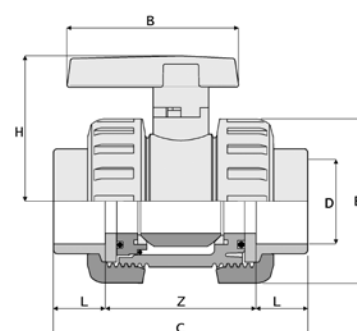
Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlusssteil	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungstrager	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	2
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1

322 <

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC

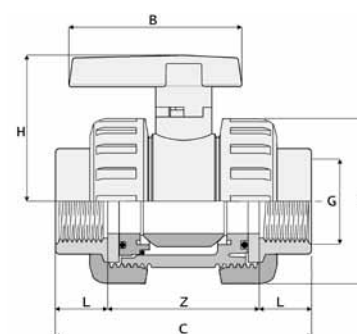
1V322 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
16	10	14	47	75	50	50	57	125	1V.322.160.00H	120
20	15	16	48	80	50	50	57	130	1V.322.200.00H	120
25	20	19	57	95	59	55	66	205	1V.322.250.00H	70
32	25	22	64	108	68	63	75	300	1V.322.320.00H	50
40	32	26	72	124	80	76	90	450	1V.322.400.00H	30
50	40	31	84	146	96	88	103	710	1V.322.500.00H	20
63	50	38	96	172	116	102	121	1150	1V.322.630.00H	10
75	65	44	142	230	168	151	212	3400	1V.322.750.00L	3
90	80	51	142	244	168	151	212	3500	1V.322.900.00L	3
110	100	61	162	284	210	178	212	5900	1V.322.110.00L	2



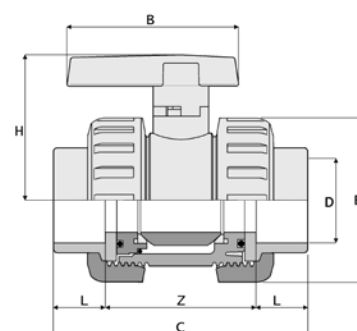
1V321 <

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	49	75	50	50	57	130	1V.321.160.00H	120
1/2"	15	17	46	80	50	50	57	135	1V.321.200.00H	120
3/4"	20	19	57	95	59	55	66	215	1V.321.250.00H	70
1"	25	22	64	108	68	63	75	310	1V.321.320.00H	50
1 1/4"	32	24	76	124	80	76	90	460	1V.321.400.00H	30
1 1/2"	40	24	98	146	96	88	103	730	1V.321.500.00H	20
2"	50	29	114	172	116	102	121	1200	1V.321.630.00H	10
2 1/2"	65	33	164	230	168	151	212	3400	1V.321.750.00L	3
3"	80	36	172	244	168	151	212	3550	1V.321.900.00L	3
4"	100	42	200	284	210	178	212	5900	1V.321.110.00L	2



3V322 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	45	75	50	50	57	125	3V.322..160.00H	120
1/2"	15	17	46	80	50	50	57	130	3V.322..200.00H	120
3/4"	20	19	57	95	59	55	66	205	3V.322.250.00H	70
1"	25	22	64	108	68	63	75	300	3V.322.320.00H	50
1 1/4"	32	26	72	124	80	76	90	450	3V.322.400.00H	30
1 1/2"	40	31	84	146	96	88	103	710	3V.322.500.00H	20
2"	50	38	96	172	116	102	121	1150	3V.322.630.00H	10
2 1/2"	65	44	142	230	168	151	212	3400	3V.322.750.00L	3
3"	80	51	142	244	168	151	212	3500	3V.322.900.00L	3
4"	100	61	162	284	210	178	212	5900	3V.322.110.00L	2



> 302

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



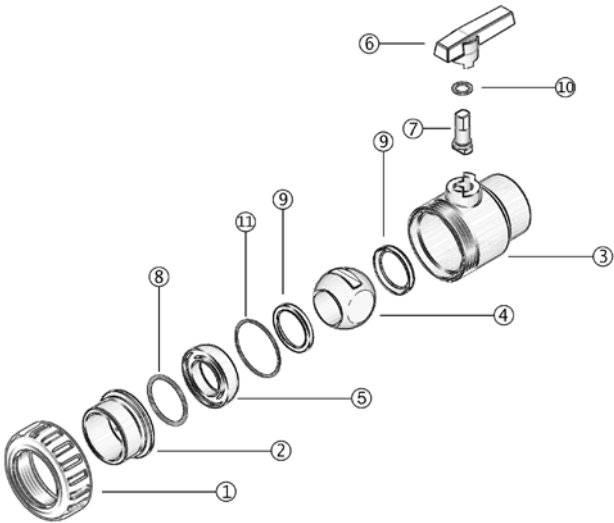
Grey PVC ball valve for irrigation and water supply systems, single union, free support. EPDM seals, PE ball seats. Operating pressure PN 16 at 20° C up to D 63-2", PN 10 at 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 at 20° C D 110-4". Versions available: ISO metric (1V302) and BS standard (3V302) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1V301).

Valvola a sfera in PVC grigio per irrigazione e per trasporto acqua, monoghiera, con supporto libero. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C fino al D 63- 2", PN 10 a 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 a 20° C D 110-4". Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1V302) e BS standard (3V302), filettata femmina BSP (1V301).

Kugelventil aus grauem PVC zur Bewässerung und zur Wasserbeförderung, Einfach-Überwurfmutter, mit freiem Lager. Dichtungen aus EPDM, Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C bis Durchm. 63-2", PN 10 bei 20° C Durchm. 75-2 1/2" 90-3", PN 6 bei 20° C Durchm. 110-4". Verfügbare Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1V322) und BS Standard (3V322), Innengewinde BSP (1V321).

Robinet à bille en PVC gris pour irrigation e transport d'eau, anneau simple avec support libre. Joints en EPDM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C jusqu'à D 63-2", PN 10 à 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 à 20° C. D 110-4". Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1V302) et BS standard (3V302), filetage femelle BSP (1V301).

Válvula de bola en PVC gris para riego y para transporte de agua, una tuerca, soporte libre. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C hasta el D 63-2", PN 10 a 20° C D 75-2 1/2" 90-3", PN 6 a 20° C D 110-4". Versiones disponibles para encolar hembra ISO métrica (1V302) y BS standard (3V302), rosca hembra BSP (1V301).



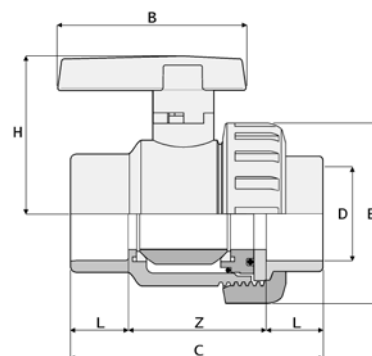
Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	1
2	union end	collarino	Anschlussteil	collet	manguito	PVC-U	1
3	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	1
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siege	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1/2
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1

302 <

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC

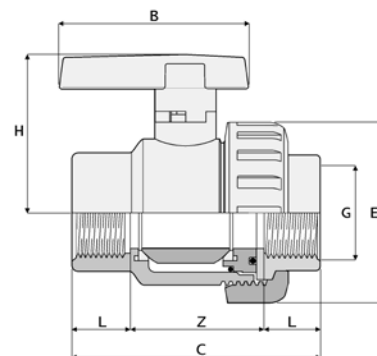
1V302 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
16	10	15	41	71	50	50	57	97	1V.302.160.00H	120
20	15	16	42	74	50	50	57	100	1V.302.200.00H	120
25	20	19	48	86	59	55	66	155	1V.302.250.00H	80
32	25	22	56	100	68	63	75	240	1V.302.320.00H	60
40	32	26	62	114	80	76	90	350	1V.302.400.00H	30
50	40	31	74	136	96	88	103	550	1V.302.500.00H	20
63	50	38	86	162	116	102	121	930	1V.302.630.00H	10
75	65	44	122	210	168	151	212	2600	1V.302.750.00L	4
90	80	51	124	226	168	151	212	2700	1V.302.900.00L	4
110	100	61	150	272	210	178	212	4700	1V.302.110.00L	2



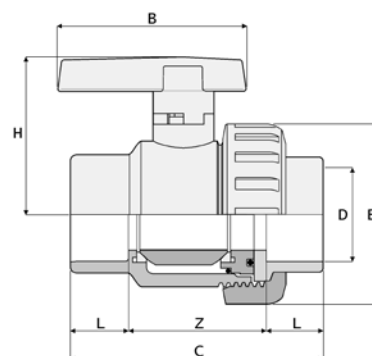
1V301 <

G	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	45	71	50	50	57	96	1V.301.160.00H	120
1/2"	15	17	40	74	50	50	57	105	1V.301.200.00H	120
3/4"	20	19	48	86	59	55	66	160	1V.301.250.00H	80
1"	25	22	56	100	68	63	75	240	1V.301.320.00H	60
1 1/4"	32	24	66	114	80	76	90	355	1V.301.400.00H	30
1 1/2"	40	24	88	136	96	88	103	575	1V.301.500.00H	20
2"	50	29	104	162	116	102	121	960	1V.301.630.00H	10
2 1/2"	65	33	144	210	168	151	212	2700	1V.301.750.00L	4
3"	80	36	154	226	168	151	212	2800	1V.301.900.00L	4
4"	100	42	188	272	210	178	212	4700	1V.301.110.00L	2



3V302 <

D	DN	L	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	41	71	50	50	57	95	3V.302.160.00H	120
1/2"	15	17	40	74	50	50	57	100	3V.302.200.00H	120
3/4"	20	19	48	86	59	55	66	155	3V.302.250.00H	80
1"	25	22	56	100	68	63	75	240	3V.302.320.00H	60
1 1/4"	32	26	62	114	80	76	90	350	3V.302.400.00H	30
1 1/2"	40	31	74	136	96	88	103	550	3V.302.500.00H	20
2"	50	38	86	162	116	102	121	930	3V.302.630.00H	10
2 1/2"	65	44	122	210	168	151	212	2600	3V.302.750.00H	4
3"	80	51	124	226	168	151	212	2700	3V.302.900.00H	4
4"	100	61	150	272	210	178	212	4700	3V.302.110.00H	2



> 303

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



Grey PVC ball valve for irrigation and water supply systems, single union, free support. EPDM seals, PE ball seats.

Operating pressure PN 16 at 20° C.

Version available: BSP threaded socket on nut side, male thread on valve body side.

Valvola a sfera in PVC grigio per irrigazione e per trasporto acqua, monoghiera, con supporto libero. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C.

Versione disponibile filettata femmina BSP lato ghiera e filettata maschio lato corpo valvola.

Kugelventil aus grauem PVC zur Bewässerung und Wasserbeförderung, Einfach-Überwurfmutter, mit freiem Lager. Dichtungen sind aus EPDM, Kugelsitze aus PE.

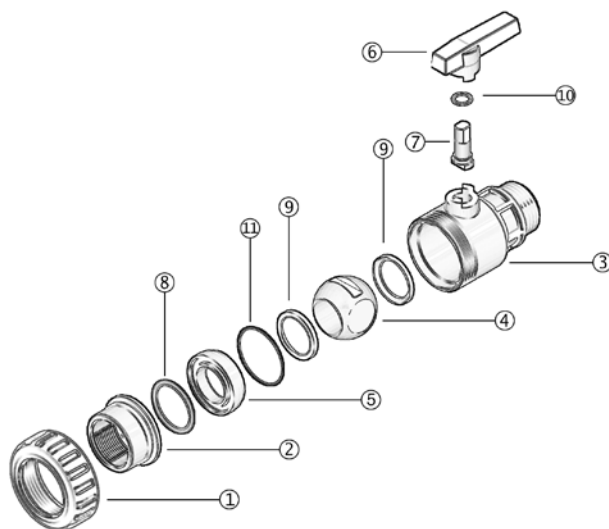
Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Mögliche Ausführung: Innengewinde BSP auf der Überwurfmutter und Außengewinde auf dem Ventilkörper.

Robinet à bille en PVC gris pour irrigation et transport d'eau, anneau simple avec support libre. Joints en EPDM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C.

Version disponible filetage femelle BSP côté anneau et filetage mâle côté corps de soupape.

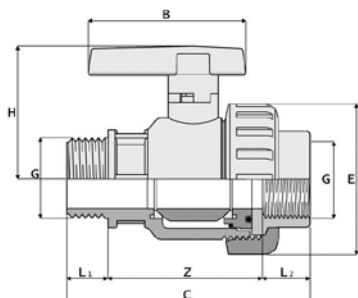
Válvula de bola en PVC gris para riego y para transporte de agua, una corona, soporte libre. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C.

Versiones disponibles con rosca hembra BSP en el lado de la tuerca y rosca macho en el lado del cuerpo de la válvula.



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	1
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	1
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	1
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siège	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1

> 1V303



G	DN	L1	L2	Z	C	E	H	B	g	Ref.	Box
3/8"	10	12	13	60	85	50	50	57	100	1V.303.160.00H	120
1/2"	15	15	17	53	85	50	50	57	105	1V.303.200.00H	120
3/4"	20	17	20	61	98	59	55	66	160	1V.303.250.00H	80
1"	25	19	22	72	113	68	63	75	245	1V.303.320.00H	60
1" 1/4	32	22	24	84	130	80	76	90	360	1V.303.400.00H	30
1" 1/2	40	22	24	104	150	96	88	103	590	1V.303.500.00H	20
2"	50	26	29	122	177	116	102	121	980	1V.303.630.00H	10

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC

Grey PVC ball valve for irrigation systems, single union, free support. EPDM seals, PE ball seats.

Operating pressure PN 16 at 20° C. Version available: BSP threaded socket on nut side, compression fitting for connection to PE pipes on valve body side.

Valvola a sfera in PVC grigio per irrigazione, monoghiera,

con supporto libero. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE.

Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versione disponibile filettata femmina BSP lato ghiera e provvista di giunto a compressione per connessione con tubi PE lato corpo valvola.

Kugelventil aus grauem PVC zur Bewässerung, Einfach-

Überwurfmutter, mit freiem Lager. Dichtungen sind aus EPDM,

Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C.

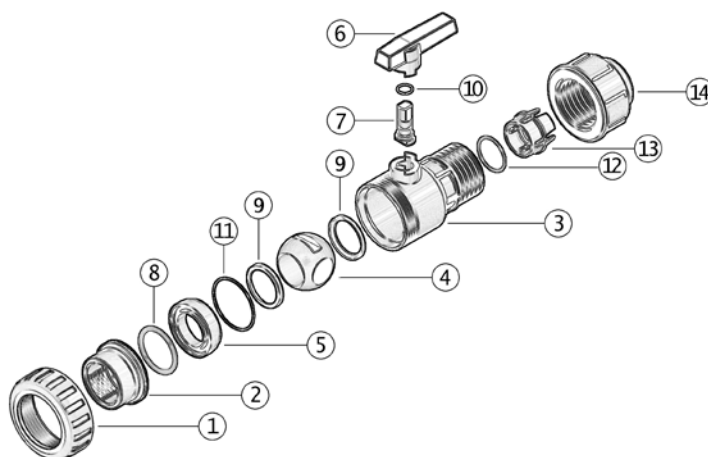
Verfügbare Ausführung Innengewinde BSP auf der Überwurfmutter und Druckanschluss für die Verbindung mit PE-Rohren auf Seiten des Ventilkörpers.

Robinet à bille 1/4 de tour en PVC gris pour l'irrigation, simple

anneau, avec support libre. Joints en EPDM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Version disponible filetage femelle BSP côté anneau et dotée de joint à compression pour raccordement à des tuyaux PE côté corps de soupape.

Válvula de bola en PVC para riego, una tuerca, soporte libre.

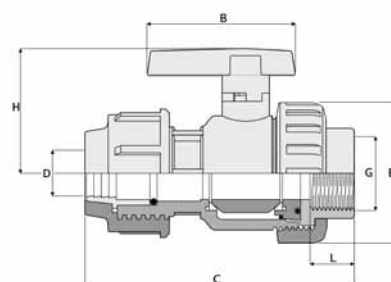
Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versión disponible con rosca hembra BSP del lado de la tuerca y junta de compresión para conectar tubos en PE en el lado del cuerpo de la válvula.



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	1
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
6	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
7	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
8	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	1
9	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siège	junta asiento	PE	2
10	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
11	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1
12	body O-ring	O-ring corpo	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	NBR	1
13	clinch ring	anello di graffaggio	Klemmring	bague de serrage	anillo de cerrado	POM	1
14	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PP	1

1V305 <

DxG	DN	L	C	E	H	B	g	Ref.	Box
16x3/8"	10	13	96	50	50	57	115	1V.305.160.00L	120
20x1/2"	15	17	99	50	50	57	130	1V.305.200.00L	100
25x3/4"	20	19	115	59	55	66	195	1V.305.250.00L	60
32x1"	25	22	131	68	63	75	300	1V.305.320.00L	40
40x1 1/4"	32	24	158	80	76	90	455	1V.305.400.00L	20
50x1 1/2"	40	24	181	96	88	103	740	1V.305.500.00L	15
63x2"	50	29	221	116	102	121	1200	1V.305.630.00L	8



> 335

PVC BALL VALVE VALVOLA A SFERA IN PVC KUGELVENTIL AUS PVC ROBINET À TOURNANT SPHÉRIQUE EN PVC VÁLVULA DE BOLA EN PVC



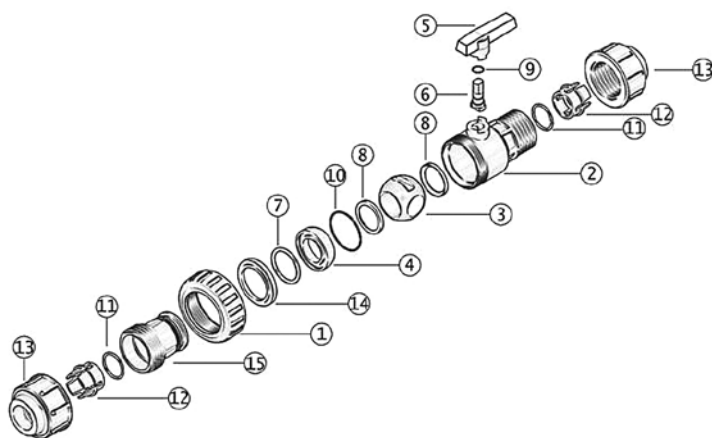
Grey PVC ball valve for irrigation systems, single union, free support. EPDM seals, PE ball seats.
Operating pressure PN 16 at 20° C provided with compression fitting junction to connect PE ISO metric pipes from both sides.

Valvola a sfera in PVC grigio per irrigazione, monoghiera, con supporto libero. Guarnizioni in EPDM, sedi sfera in PE. Pressione di esercizio PN 16 a 20° C provvista di giunto a compressione per connessione con tubi PE serie metrica da entrambi i lati.

Kugelventil aus grauem PVC für die Bewässerung, Einfach-Überwurfmutter, mit freiem Lager. Dichtungen aus EPDM, Kugelsitze aus PE. Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Druckanschluss für metrische Verbindung mit PE-Rohren auf beiden Seiten.

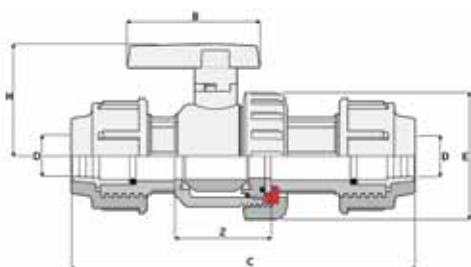
Robinet à bille 1/4 de tour en PVC gris pour l'irrigation, simple anneau, avec support libre. Joints en EPDM, sièges de la sphère en PE. Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Dotée de joint à compression pour raccordement metrique à des tuyaux PE sur le deux côtés.

Válvula de bola en PVC gris para riego, una corona, soporte libre. Juntas en EPDM, asiento de la bola en PE. Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Con junta de compresión para conectar tubos metricos en PE en ambos lados del cuerpo de la válvula.



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	1
2	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
3	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
4	support	supporto	Dichtungsträger	support	casquillo interior	PVC-U	1
5	handle	maniglia	Handgriff	volant	maneta	PVC-U	1
6	stem	asta comando	Spindel	tige	eje	PVC-U	1
7	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM	1
8	ball seat	guarnizione sfera	Kugeldichtung	siège	junta asiento	PE	2
9	stem O-ring	O-ring asta comando	O-Ring	joint de la tige	junta eje	EPDM	1
10	body O-ring	O-ring tenuta radiale	O-Ring	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1
11	compr. fitting O-ring	O-ring giunto compr.	O-Ring (Klemm.)	joint compr. O-ring	junta de compr. O-ring	NBR	2
12	clinch ring	anello di graffaggio	Klemmring	bague de serrage	anillo de cerrado	POM	2
13	compr. fitting nut	ghiera giunto compr.	Überwurfmutter (Klemm.)	ecrou du joint compr	tuerca junta de compr.	PP	2
14	split ring	anello aperto	Haltering	bague ouverte	anillo abierto	PVC-U	1
15	body compr. fitting	corpo giunto compr.	Gehaus (Klemm.)	corp du joint compr.	cuerpo junta de compr.	PVC-U	1

> 1V335

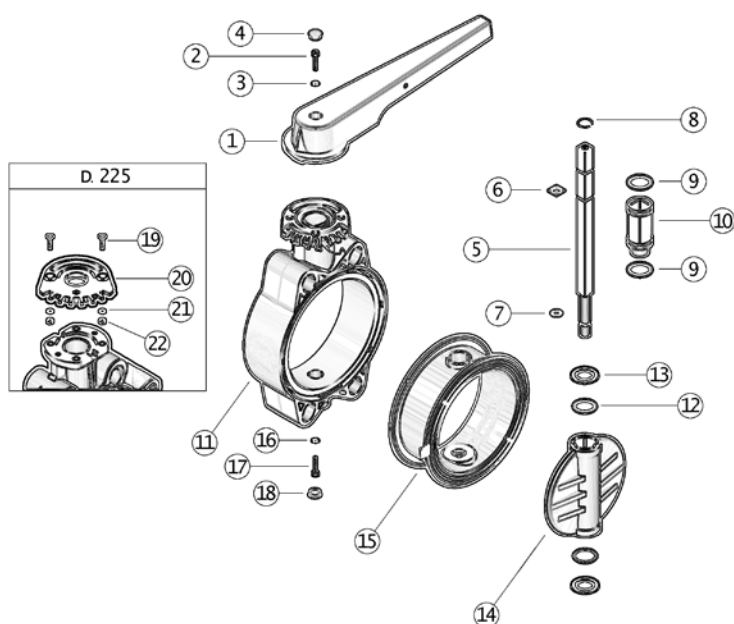


D	DN	C	E	H	B	Z	g	Ref.	Box
20	15	148	50	50	57	67	156	1V.335.200.00W	70
25	20	165	59	55	66	77	235	1V.335.250.00W	40
32	25	188	68	63	75	83	365	1V.335.320.00W	30

PVC BUTTERFLY VALVE VALVOLA A FARFALLA IN PVC ABSPERRKLAPPE AUS PVC VANNE PAPILLON EN PVC VÁLVULA DE MARIPOSA EN PVC

Grey PVC butterfly valve for water supply systems, true union.
EPDM seals, galvanised steel stem.
Flange type coupling with collars and flanges. Range available
from D 50 (DN 40) up to D 315 (DN 300). Diameters D 280-315
provide of with gear box as standard.
Pressure rating and operating torque, see page 25.

Valvola a farfalla in PVC grigio per trasporto acqua, a smontaggio
radiale. Guarnizioni in EPDM, stelo in acciaio zincato.
Gamma disponibile da D 50 (DN 40) a D 315 (DN 300). Diametri
D 280-315 provvisti di serie di riduttore a volantino. Per pressione
di esercizio e coppia di manovra vedi tabella a pag. 25.



> D 50 DN 40÷75 DN 65



> D 90 DN 80÷160 DN 150



> D 225 DN 200



Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	handle	maniglia	Handhebel	poignée	maneta	PVC-U	1
2	screw	vite	Schraube	vis	tornillo	stainless steel	1
3	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	1
4	protection cap	cappello protettivo	Schutzkappe	chapeau de protection	tapon	PE	1
5	shaft	stelo	Welle	tige	eje	zinc plated steel	1
6	shaft gasket	guarnizione stelo	Dichtung f. Welle	joint tige	junta eje	EPDM	1
7	shaft O-ring	O-ring stelo	O-Ring f. Welle	O-ring tige	junta eje	EPDM	1
8	seeger ring	anello seeger	Seeger Ring	bague seeger	anillo seeger	stainless steel	1
9	bush O-ring	O-ring bussola	O-Ring f. Buchse	O-ring douille	junta casquillo	EPDM	2
10	bush	bussola	Buchse	douille	casquillo	nylon	1
11	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	1
12	disc O-ring	O-ring disco	O-Ring Scheibe	O-ring papillon	junta compuerta	EPDM	2
13	anti-friction ring	anello antifrizione	Gleitring	bague anti-friction	casquillo	PTFE	2
14	disc	disco	Scheibe	papillon	compuerta	PVC-U	1
15	gasket	guarnizione	Dichtung/Auskleidung	manchette	junta cuerpo	EPDM	1
16	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	1
17	screw	vite	Schraube	vis	tornillo	stainless steel	1
18	protection cap	cappello protettivo	Schutzkappe	chapeau de protection	tapon	PE	1
19	screw	vite	Schraube	vis	tornillo	stainless steel	2
20	pad	piattello	Rastplatte	plateau	divisor	PVC-U	1
21	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	2
22	nut	dado	Mutter	écrou	tuerca	stainless steel	2

> 800

PVC BUTTERFLY VALVE VALVOLA A FARFALLA IN PVC ABSPERRKLAPPE AUS PVC VANNE PAPILLON EN PVC VÁLVULA DE MARIPOSA EN PVC



D 280÷315 <

Absperrklappe aus grauem PVC zur Wasserbeförderung, mit Radialausbau. Dichtungen aus EPDM, Shaft aus verzinktem Stahl. Flanschverbindung gekoppelt mit Bundringen und Flanschen. D 280-315 mit Handgetriebe.

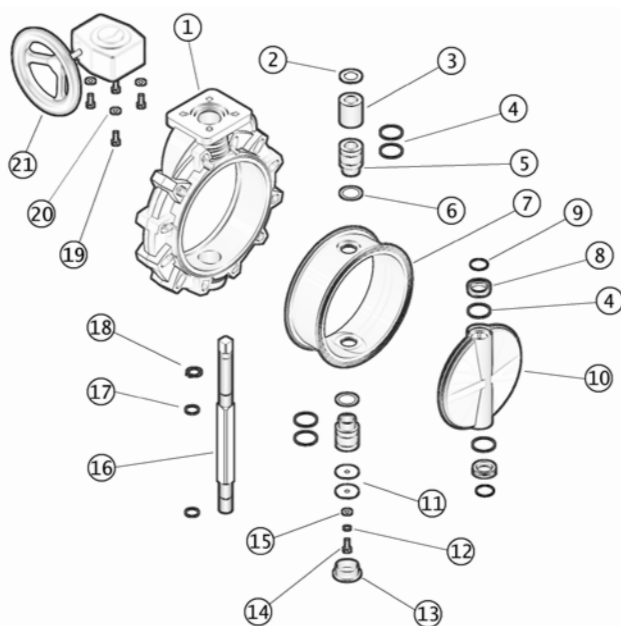
Betriebsdruck und Schaltmoment siehe Seite 25.

Vanne papillon en PVC gris pour le transport d'eau, à démontage radial. Joints en EPDM, bar de manoeuvre en acier zingué. Joint pour pose en accouplement avec collets et brides.

Dimension disponible D 50 (DN 40) jusqu'au D 315 (DN 300).

Les diametres D 280-315 sont dotée, standard, de reducteur manuel. Pour la pression d'exercice et la couple de manoeuvre voir page 25.

Válvula de mariposa en PVC gris para transporte de agua, desmontaje radial. Juntas en EPDM, vástago en acero galvanizado. Posibilidad de embridar y acoplar collares y bridas. Gama disponible desde D 50 (DN 40) hasta D 315 (DN 300). Diametros D 280-315 con reductor manual. Por la presión de trabajo y par de maniobra consultar pag. 25.



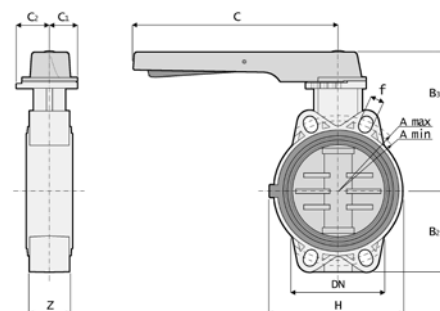
Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	body	corpo	Gehaus	corps	cuerpo	PVC-U	1
2	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	1
3	bush	bussola	Buchse	douille	casquillo	PP	1
4	bush O-ring	O-ring bussola	O-Ring Buchse	O-ring douille	junta casquillo	EPDM	4
5	bush for O-ring	bussola per O-ring	Buchse fuer O-Ring	douille pour O-ring	casquillo	PP	2
6	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	2
7	primary liner	guarnizione primaria	Auskleidung/Dichtung	manchette	junta cuerpo	EPDM	1
8	anti-friction ring	anello antifrizione	Gleitring	bague anti friction	casquillo	PTFE	2
9	disc O-ring	O-ring disco	O-Ring f. Scheibe	O-ring papillon	junta compuerta	EPDM	2
10	disc	disco	Klappenscheibe	papillon	compuerta	PVC-U	1
11	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	2
12	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	1
13	protection cap	cappellotto di protezione	Schutzkappe	chapeau de protection	tapon	PE	1
14	screw	vite	Schraube	vis	arandela	stainless steel	1
15	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	1
16	shaft	stelo	Welle	tige	eje	zinc plated steel	1
17	O-ring shaft	O-ring stelo	O-Ring f. Welle	O-ring tige	junta eje	EPDM	2
18	seeger ring	anello seeger	Seeger-Ring	bague-seeger	anillo seeger	stainless steel	1
19	screw	vite	Schraube	vis	tornillo	stainless steel	4
20	washer	rondella	Scheibe	rondelle	arandela	stainless steel	4
21	gear box	riduttore a volantino	Handgetriebe	reducteur manuel	reductor manual	---	1

800 <

PVC BUTTERFLY VALVE VALVOLA A FARFALLA IN PVC ABSPERRKLAPPE AUS PVC VANNE PAPILLON EN PVC VÁLVULA DE MARIPOSA EN PVC

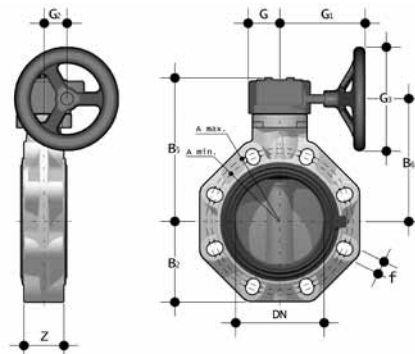
V800 <

D	DN	B2	B3	C	C1	C2	H	Z	A min	A max	F	g	n°holes	Ref.	Box
50	40	60	136	175	45	42	132	33	93	109	19	827	4	1V.800.500.00W	5
63	50	70	143	175	45	42	147	43	108	124	19	1012	4	1V.800.630.00W	5
75	65	80	168	175	45	45	165	46	128	144	19	1420	4	1V.800.750.00W	5
90	80	90	182	250	45	45	130	49	145	159	19	1640	4	1V.800.900.00W	5
110	100	105	196	250	45	45	150	56	165	190	19	1990	4	1V.800.110.00W	5
140	125	121	215	335	45	45	185	64	204	215	23	3030	4	1V.800.150.00W	5
160	150	132	229	335	45	45	210	70	230	242	23	3730	4	1V.800.170.00W	5
225	200	161	309	425	65	82	325	71	280	298	23	8240	8	1V.800.230.000	2

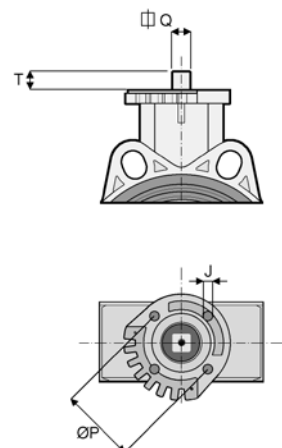


V800 <

D	DN	B2	B5	B6	G	G1	G2	G3	Z	A min	A max	F	g	n°holes	Ref.
280	250	210	317	281	88	236	76	250	114	335	362	25	18600	12	1V.800.280.00
315	300	245	374	338	88	236	76	250	114	390	432	29	25600	12	1V.800.330.00



D	DN	PN	J	P	T	Q	Torque in N/m
50	40	16	7	50	12	11	8
63	50	16	7	50	12	11	10
75	65	10	7/9	50/70	12	11	12
90	80	10	9	70	16	14	25
110	100	10	9	70	16	14	45
140	125	10	9	70	19	17	60
160	150	10	9	70	19	17	90
225	200	10	11	102	24	22	140
280	250	6	11/13/17	102/125/140	29	22	140
315	300	4	11/13/17	102/125/140	29	22	200





PVC BALL FOOT VALVE VALVOLA DI FONDO A SFERA IN PVC BODEN-KUGELVENTIL AUS PVC
CLAPET ANTI-RETOUR DE PIED EN PVC VÁLVULA DE FONDO DE BOLA EN PVC



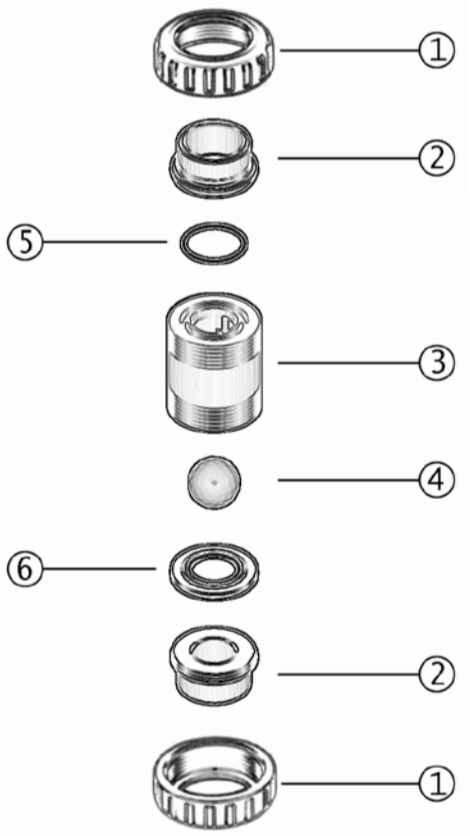
Grey PVC ball foot valve, true union, vertical operation, with reference marks on body to ensure correct installation. EPDM or FPM (upon request) seals. Operating pressure PN 16 at 20° C. Versions available: ISO metric (1VFO311) and BS standard (3VFO311) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1VFO312). Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS) upon request.

Valvola di fondo a sfera in PVC grigio, bighiera a smontaggio radiale, a funzionamento verticale, provvista di indicazione sul corpo per la corretta installazione. Guarnizioni in EPDM o FPM (su richiesta). Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1VFO311) e BS standard (3VFO311), filettata femmina BSP (1VFO312). Su richiesta, possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS).

Boden-Kugelventil aus grauem PVC, Zweifacher-Überwurfmutter mit Radialausbau, stehender Betrieb, mit Markierung am Ventilkörper für die korrekte Installation. Dichtungen sind aus EPDM oder FPM (auf Anfrage). Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Verfügbare Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1VFO311) und BS standard (3VFO311), Innengewinde BSP (1VFO312). Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS) möglich.

Clapet anti-retour de pied en PVC gris, double anneaux, démontage radial, fonctionnement vertical, portant des indications sur le corps pour une installation correcte. Joints en EPDM ou FPM (sur demande). Pression d'exercice PN 16 à 20° C. Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1VFO311) et BS standard (3VFO311), filetage femelle BSP (1VFO312). Sur demande, possibilité d'exécutions dans d'autres standards internationaux (ASTM, JIS).

Válvula de fondo de bola en PVC gris, dos coronas, desmontaje radial, funcionamiento vertical, marcas de instalación en el cuerpo. Juntas en EPDM o FPM (bajo pedido). Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versiones disponibles para encolar hembra ISO métrica (1VFO311) y BS standard (3VFO311), rosca hembra BSP (1VFO312). Posibilidad de realización bajo pedido según otras normas internacionales (ASTM, JIS).

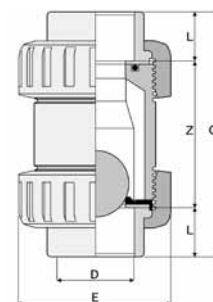


Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PVC-U	1
5	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM/FPM	1
6	ball gasket	guarnizione sfera	Stempeldichtung	joint pour la sphère	conjunto junta	EPDM/FPM	1

PVC BALL FOOT VALVE VALVOLA DI FONDO A SFERA IN PVC BODEN-KUGELVENTIL AUS PVC
CLAPET ANTI-RETOUR DE PIED EN PVC VÁLVULA DE FONDO DE BOLA EN PVC

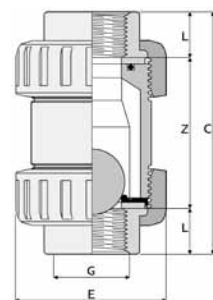
1VFO311 <

D	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
16	10	14	48	75	50	100	1VFO.311.160.00	120
20	15	16	49	81	50	110	1VFO.311.200.00	120
25	20	19	58	96	59	170	1VFO.311.250.00	80
32	25	22	66	110	68	260	1VFO.311.320.00	50
40	32	26	75	127	80	400	1VFO.311.400.00	30
50	40	31	84	146	96	630	1VFO.311.500.00	20
63	50	38	99	175	116	1020	1VFO.311.630.00	10



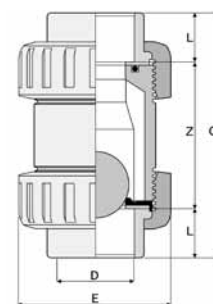
1VFO312 <

G	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	49	75	50	100	1VFO.312.160.00	120
1/2"	15	17	47	81	50	105	1VFO.312.200.00	120
3/4"	20	19	58	96	59	170	1VFO.312.250.00	80
1"	25	22	66	110	68	260	1VFO.312.320.00	50
1 1/4"	32	24	79	127	80	400	1VFO.312.400.00	30
1 1/2"	40	24	98	146	96	630	1VFO.312.500.00	20
2"	50	29	117	175	116	1020	1VFO.312.630.00	10



3VFO311 <

D	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	45	75	50	100	3VFO.311.160.00	120
1/2"	15	17	47	81	50	110	3VFO.311.200.00	120
3/4"	20	19	58	96	59	170	3VFO.311.250.00	80
1"	25	22	66	110	68	260	3VFO.311.320.00	50
1 1/4"	32	26	75	127	80	400	3VFO.311.400.00	30
1 1/2"	40	31	84	146	96	630	3VFO.311.500.00	20
2"	50	38	99	175	116	1020	3VFO.311.630.00	10





BALL AIR-RELEASE VALVE VALVOLA PER SFOGO ARIA KUGELVENTIL FÜR ENTLÜFTUNG
VENTOUSE SPHÉRIQUE VÁLVULA DE BOLA PARA SALIDA AIRE



Grey PVC air-release ball valve, true union, vertical operation, with reference marks on body to ensure correct installation. EPDM or FPM (upon request) seals.

Operating pressure PN 16 to 20° C. Versions available: ISO metric (1VSA311) and BS standard (3VSA311) plain solvent weld socket; BSP threaded socket (1VSA312). Available to be manufactured in other international standards (ASTM, JIS) upon request.

Valvola a sfera in PVC grigio per sfogo aria, bighiera a smontaggio radiale, a funzionamento verticale, provvista di indicazione per la corretta installazione.

Guarnizioni in EPDM o FPM (su richiesta). Pressione di esercizio PN 16 a 20° C. Versioni disponibili per incollaggio femmina ISO metrico (1VSA311) e BS standard (3VSA311), filettata femmina BSP (1VSA312). Su richiesta, possibilità di esecuzioni in altri standard internazionali (ASTM, JIS).

Kugelventil aus grauem PVC zur Entlüftung, Zweifach-Überwurfmutter mit Radialausbau, stehender Betrieb, mit Markierung am Ventilkörper für die korrekte Installation.

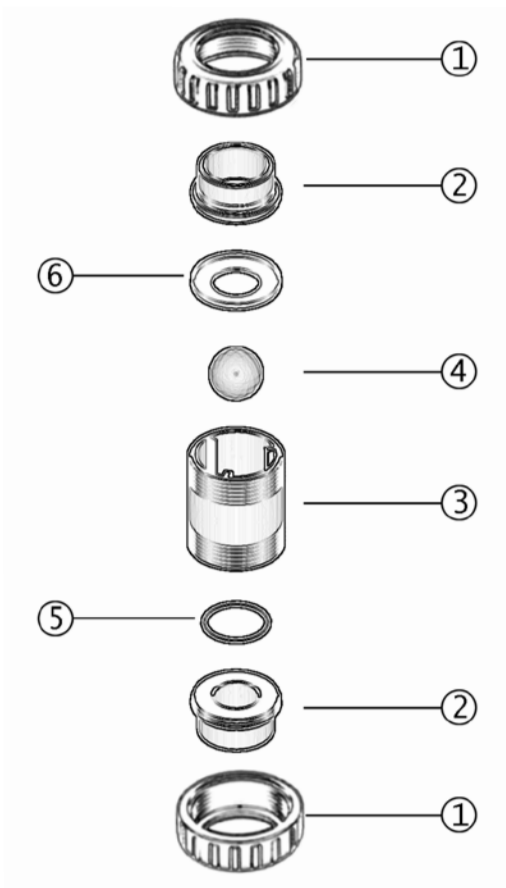
Dichtungen aus EPDM oder FPM (auf Anfrage). Betriebsdruck PN 16 bei 20° C. Verfügbare Ausführungen für metrische Nut-Klebeverbindung ISO (1VSA311) und BS Standard (3VSA311), Innengewinde BSP (1VSA312). Auf Anfrage sind Ausführungen in anderen internationalen Standards (ASTM, JIS) möglich.

Vanne à bille en PVC gris pour évacuation d'air, double anneaux à démontage radial, fonctionnement vertical, portant des indications pour une installation correcte. Joints en EPDM ou FPM (sur demande). Pression d'exercice PN 16 à 20° C.

Versions disponibles pour collage femelle ISO métrique (1VSA311) et BS standard (3VSA311), filetage femelle BSP (1VSA312). Sur demande, possibilité d'exécutions dans d'autres standards internationaux (ASTM, JIS).

Válvula de bola en PVC gris para la salida aire, dos tuercas, desmontaje radial, funcionamiento vertical, marcas de instalación en el cuerpo. Juntas en EPDM o FPM (bajo pedido).

Presión de trabajo PN 16 a 20° C. Versiones disponibles para encolar hembra ISO métrica (1VSA311) y BS standard (3VSA311), rosca hembra BSP (1VSA312). Posibilidad de realización bajo pedido según otras normas internacionales (ASTM, JIS).

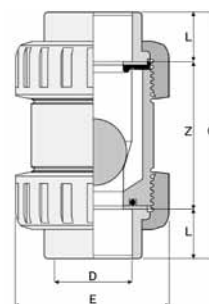


Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	nut	ghiera	Überwurfmutter	ecrou	tuerca	PVC-U	2
2	union end	collarino	Anschlussstück	collet	manguito	PVC-U	2
3	body	corpo	Gehäuse	corp	cuerpo	PVC-U	1
4	ball	sfera	Kugel	sphère	bola	PP	1
5	socket O-ring	O-ring tenuta testa	O-Ring	joint du collet	conjunto junta	EPDM/FPM	1
6	ball gasket	guarnizione sfera	Stempeldichtung	joint pour la sphère	conjunto junta	EPDM/FPM	1

BALL AIR-RELEASE VALVE VALVOLA PER SFOGO ARIA KUGELVENTIL FÜR ENTLÜFTUNG
VENTOUSE SPHÉRIQUE VÁLVULA DE BOLA PARA SALIDA AIRE

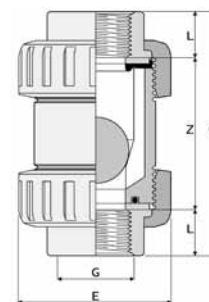
1VSA311 <

D	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
16	10	14	48	75	50	95	1VSA.311.160.00	120
20	15	16	49	81	50	100	1VSA.311.200.00	120
25	20	19	58	96	59	155	1VSA.311.250.00	80
32	25	22	66	110	68	245	1VSA.311.320.00	50
40	32	26	75	127	80	385	1VSA.311.400.00	30
50	40	31	84	146	96	600	1VSA.311.500.00	20
63	50	38	99	175	116	990	1VSA.311.630.00	10



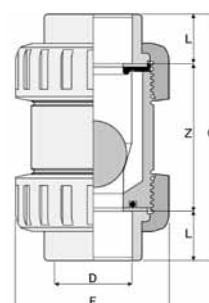
1VSA312 <

G	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
3/8"	10	13	49	75	50	95	1VSA.312.160.00	120
1/2"	15	17	47	81	50	100	1VSA.312.200.00	120
3/4"	20	19	58	96	59	155	1VSA.312.250.00	80
1"	25	22	66	110	68	245	1VSA.312.320.00	50
1 1/4"	32	24	79	127	80	385	1VSA.312.400.00	30
1 1/2"	40	24	98	146	96	600	1VSA.312.500.00	20
2"	50	29	117	175	116	990	1VSA.312.630.00	10



3VSA311 <

D	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
3/8"	10	15	45	75	50	95	3VSA.311.160.00	120
1/2"	15	17	47	81	50	100	3VSA.311.200.00	120
3/4"	20	19	58	96	59	155	3VSA.311.250.00	80
1"	25	22	66	110	68	245	3VSA.311.320.00	50
1 1/4"	32	26	75	127	80	385	3VSA.311.400.00	30
1 1/2"	40	31	84	146	96	600	3VSA.311.500.00	20
2"	50	38	99	175	116	990	3VSA.311.630.00	10



> VNR

PVC CHECK VALVE VALVOLA DI NON RITORNO IN PVC FEDERRÜCKSCHLAGVENTIL MIT KOLBEN AUS PVC
VANNE DE RETENUE EN PVC VÁLVULA ANTIRETORNO DE PVC



> VNR



> FLT

PVC check valve with spring and piston for horizontal and vertical applications. AISI 300 steel spring, EPDM gaskets. Maximum operating pressure 10 bar at 20° C.

Version available BSP female thread (1VNR201). The valve can be fitted with (FLT) for use as foot valve.

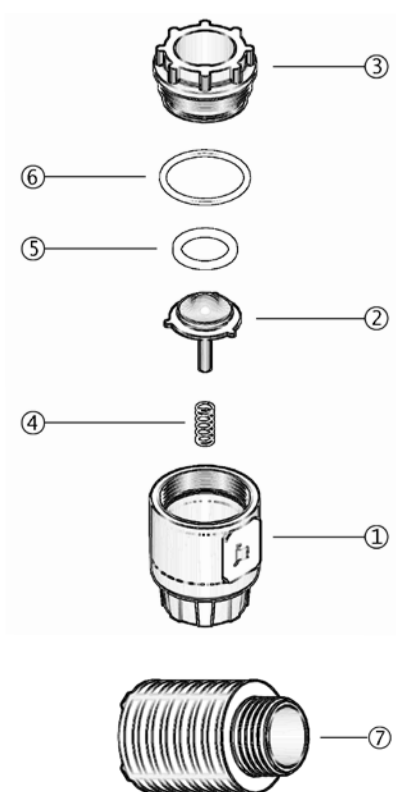
Valvola di non ritorno in PVC a molla e pistone, per funzionamento orizzontale e verticale. Molla in acciaio AISI serie 300, guarnizioni in EPDM. Pressione di esercizio massima 10 bar a 20° C. Versione disponibile filettata femmina BSP (1 VNR 201). Possibilità di integrare con filtro (FLT) per uso come valvola di fondo.

Federrückschlagventil mit Kolben, aus PVC, geeignet für waagerechten und senkrechten Einbau. Die Feder ist aus AISI 300-Stahl, Dichtungen sind aus EPDM.

Maximaler Betriebsdruck 10 bar bei 20° C. Lieferbare Ausführungen: Innengewinde BSP (1VNR201). Die Ausführung mit Innengewinde kann durch Montage eines zusätzlichen Filters (FLT) zu einem Bodenventil umgerüstet werden.

Vanne de retenue en PVC à ressort et à piston, pour fonctionnement horizontal et vertical. Ressort en acier AISI série 300, joints en EPDM. Pression maximum de service à 20° C: 10 BARS. Versione disponibile filettée BSP (1VNR201). Possibilité d'équiper avec filtre (FLT) pour emploi comme soupape de pied.

Válvula antirretorno de PVC con muelle y pistón, para funcionamiento horizontal o vertical. Muelle de acero AISI serie 300, juntas de EPDM. Presión máxima de trabajo 10 bar a 20° C. Versión con rosca hembra BSP (1VNR201). Posibilidad a integrar con el filtro (FLT) para utilizarla como válvula de fondo.

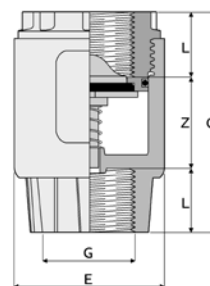


Pos.	Components	Componenti	Benennung	Composants	Componentes	Material	N°
1	body	corpo	Gehaus	corp	cuerpo	PVC-U	2
2	piston	pistone	Stempel	douille	cono de cierre	PVC-U	2
3	lock nut	ghiera di connessione	Überwurfmutter	ecrou pour le corp	conjunto tuerca	PVC-U	1
4	spring	molla	Feder	ressort	muelle	stainless steel	1
5	piston O-ring	O-ring pistone	Stempeldichtung	joint d'etancheite	junta	EPDM	1
6	body O-ring	O-ring corpo	O-Ring Gehaus	joint du corp	conjunto junta	EPDM	1
7	filter	filtro	Filternetz	tamis	rejilla	PVC-U	-

PVC CHECK VALVE VALVOLA DI NON RITORNO IN PVC FEDERRÜCKSCHLAGVENTIL MIT KOLBEN AUS PVC
VANNE DE RETENUE EN PVC VÁLVULA ANTIRETORNO DE PVC

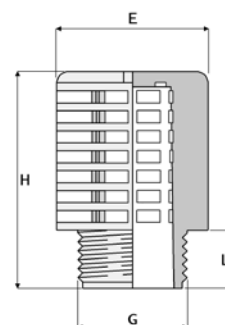
1VNR201 <

G	DN	L	Z	C	E	g	Ref.	Box
3/4"	20	16	33	65	45	75	1.VNR.201.25000	200
1"	25	22	38	82	55	135	1.VNR.201.32000	100
1" 1/4	32	24	49	97	68	235	1.VNR.201.40000	50
1" 1/2	40	24	71	119	85	450	1.VNR.201.50000	25
2"	50	29	91	149	107	900	1.VNR.201.63000	10



FLT <

G	L	H	E	g	Ref.
3/4"	12	55	37	28	20.FLT.18M2.G025
1"	16	69	47	55	20.FLT.18M2.G032
1 1/4"	16	83	59	100	20.FLT.18M2.G040
1 1/2"	16	91	66	125	20.FLT.18M2.G050
2"	15	109	81	220	20.FLT.18M2.G063



		DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50
mmH ₂ O	A	350	350	250	250	150
	B	100	100	250	300	300

A Minimum pressure for valve opening
Pressione minima per apertura valvola
Mindestdruck für Ventilöffnung
Pression minimale pour l'ouverture de la vanne
Presión mínima para apertura de la válvula

B Minimum pressure for seal
Pressione minima per la tenuta
Mindestdruck für Abdichtung
Pression minimale pour l'étanchéité
Presión mínima para la estanqueidad

> CLP

PVC WAFER CHECK VALVE VALVOLA A CLAPET IN PVC RÜCKSCHLAGKLAPPE AUS PVC
CLAPET DE RETENUE À BATTANT EN PVC VÁLVULA DE CLAPETA EN PVC



PVC wafer check valve. Connection with flanges, Astore stubs (QR1) and flat gaskets (GQP). Pressure rating PN 5 at 20° C, maximum pressure rating of connected pipe PN 10.

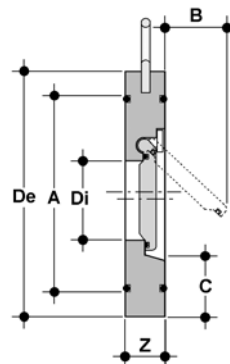
Valvola a clapet in PVC. Connessione in accoppiamento con collari e guarnizioni piane Astore (QR1 e GQP). Classe pressoria PN 5 a 20° C. Collegamento con tubazioni con massima classe pressoria PN 10.

Rückschlagklappe aus PVC. Verbindungen mit Astore Bundbuchsen und Dichtungen (QR1 und GQP). Betriebsdruck PN 5 bei 20° C. Zulässiger Rohre Betriebsdruck beträgt PN 10.

Clapet de retenue a battant en PVC. Jonction avec bride collet et joint Astore (QR1 et GQP). Pression de service maximal PN 5 à 20° C. Connexion avec tuyaux au maximal classe de pression PN 10.

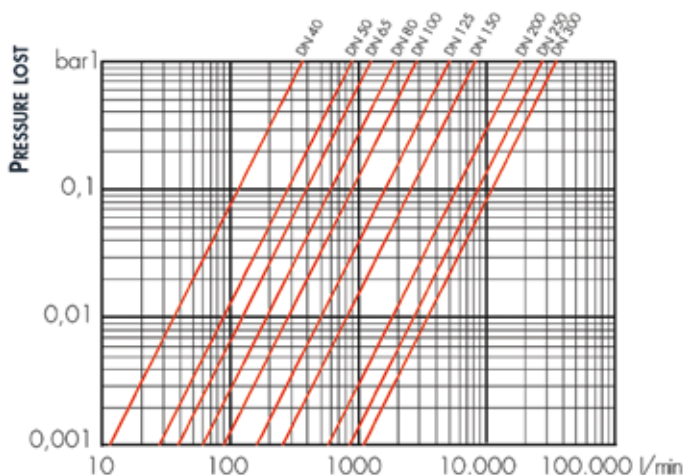
Válvula de clapeta en PVC. Junturas con manguito porta brida y junta Astore (QR1 y GQP). Presión de trabajo maxima PN 5 a 20° C. Utilizar con tubería con presión PN 10 maxima.

D	DN	De	Z	Di	A	B	C	g	Ref.	A(hor)Bar	A(vert)Bar	B Bar
50	40	95	16	22	72	25	28	160	1V.CLP.500.00	0,001	0,004	0,3
63	50	109	18	32	86	37	29	250	1V.CLP.630.00	0,001	0,004	0,4
75	65	129	20	40	105	50	31	320	1V.CLP.750.00	0,001	0,004	0,3
90	80	144	20	54	119	61	32	390	1V.CLP.900.00	0,001	0,007	0,2
110	100	164	23	70	146	77	31	550	1V.CLP.110.00	0,001	0,007	0,2
140	125	195	23	92	173	94	35	750	1V.CLP.150.00	0,001	0,007	0,3
160	150	220	26	105	197	100	40	1100	1V.CLP.170.00	0,001	0,007	0,1
225	200	275	34	154	225	152	38	2100	1V.CLP.230.00	0,001	0,012	0,1
280	250	330	40	192	312	180	41	3500	1V.CLP.280.00	0,001	0,012	0,1
315	300	380	45	227	363	215	41	5300	1V.CLP.330.00	0,001	0,012	0,1



A Minimum pressure for valve opening
Pressione minima per apertura valvola
Mindestdruck für Ventilöffnung
Pression minimale pour l'ouverture de la vanne
Presión mínima para apertura de la válvula

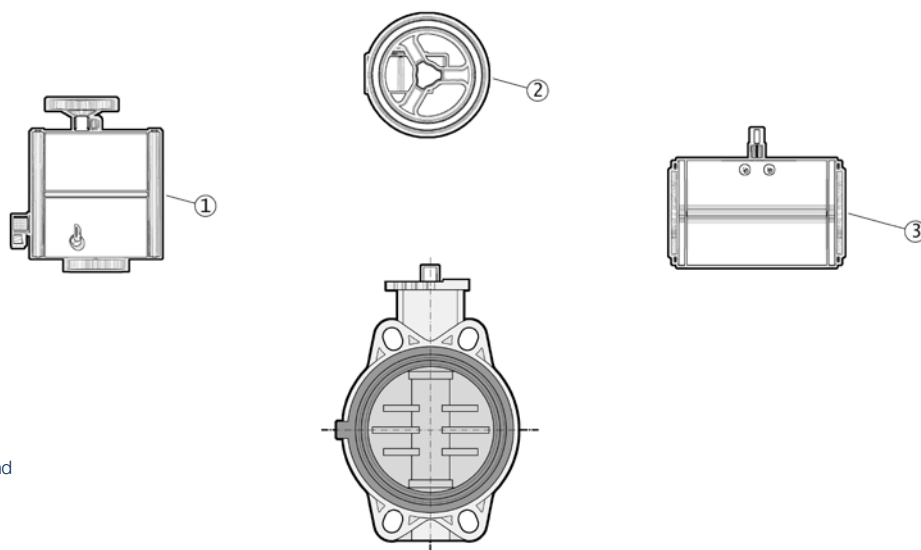
B Minimum pressure for seal
Pressione minima per la tenuta
Mindestdruck für Abdichtung
Pression minimale pour l'étanchéité
Presión mínima para la estanqueidad



800 <

ACCESSORIES ACCESSORI ZUBEHOR ACCESSOIRES ELEMENTOS ACCESORIOS

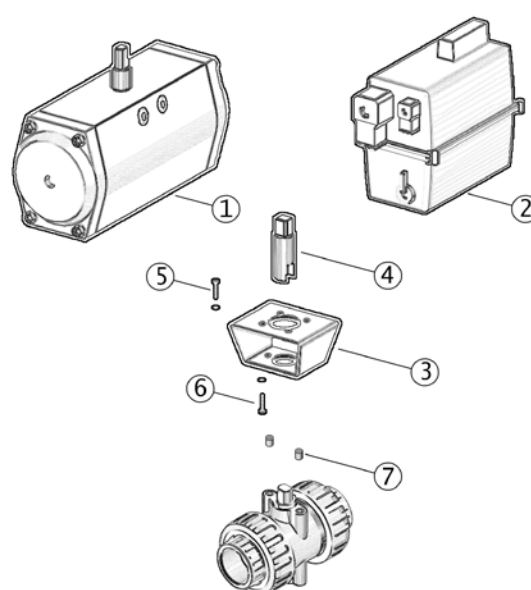
- 1 Electric actuator
Attuatore elettrico
Elektro - Antrieb
Actionneur électrique
Actuador eléctrico
- 2 Reduction gear box
Riduttore a volantino
Handgetriebe
Reducteur manuel
Reductor manual
- 3 Pneumatic actuator single or double acting
Attuatore pneumatico a semplice o doppio effetto
Pneumatischer Antrieb einfach oder doppelt wirkend
Actionneur pneumatique à simple ou double effet
Actuador neumatico simple y doble efecto



111 <

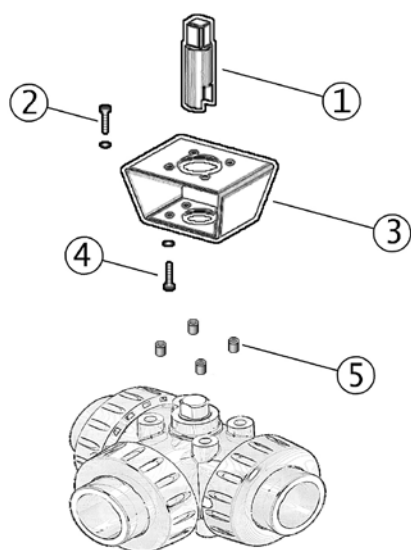
ACCESSORIES ACCESSORI ZUBEHOR ACCESSOIRES ELEMENTOS ACCESORIOS

- 1 Pneumatic actuator single or double acting
Attuatore pneumatico a semplice o doppio effetto
Pneumatischer Antrieb einfach oder doppelt wirkend
Actionneur pneumatique a simple ou double effet
Actuador neumatico simple y doble efecto
- 2 Electric actuator
Attuatore elettrico
Elektro - Antrieb
Actionneur électrique
Actuador eléctrico
- 3÷7 Kit for actuation
Kit per installazione attuatore
Kit für Antrieb
Accessories pour l'installation de actionneur
Kit para actuador



> 930

ACCESSORIES ACCESSORI ZUBEHÖR ACCESSOIRES ELEMENTOS ACCESORIOS

new
new
new

1÷5

Kit for actuation

Kit per installazione attuatore

Kit für Antrieb

Accessories pour l'installation de actionneur

Kit para actuador

